

GEWERBEVEREIN
KÜSNACHT
www.gv-kuesnacht.ch

KÜSNACHTER

Dorfpost

Nr. 283/12. Dezember 2012

Monatszeitung des gv-kuesnacht.ch

Ein kurzer Überblick mit Fokus auf KMU

Das neue Rechnungslegungsrecht

Am 1. Januar 2013 tritt das neue Rechnungslegungsrecht in Kraft. Aufgrund der rechtsformunabhängigen Ausgestaltung sind davon neben allen juristischen Personen auch Einzelunternehmen und Personengesellschaften mit einem Umsatzerlös von mindestens CHF 500'000.- betroffen.

Grundzüge

Wie bereits einleitend erwähnt ist das neue Rechnungslegungsrecht rechtsformneutral. Die für alle Unternehmen und Gesellschaften geltenden Bestimmungen zur Buchführung und Rechnungslegung sind im vollständig überarbeiteten 32. Titel des Obligationenrechts «Die Kaufmännische Buchführung» (Art. 957-963) festgehalten.

Das neue Rechnungslegungsrecht ist grundsätzlich steuerneutral indem



Karin Helbling Grimm ist Partnerin bei der Grimm Helbling Treuhandpartner AG im Zürcher Seefeldquartier und ist im Vorstand des Gewerbevereins Künsnacht verantwortlich für die Finanzen. (zvg)

einerseits weiterhin das Massgeblichkeitsprinzip gilt (der handelsrechtliche Jahresabschluss ist nach wie vor Steuerbemessungsgrundlage) und andererseits stille Reserven weiterhin zulässig sind.

Für wirtschaftlich bedeutende Un-

ternehmen bestehen grössenabhängige differenzierte Anforderungen an die Rechnungslegung (vgl. nachfolgende Ausführungen «Wesentliche Änderungen für grössere Unternehmen»).

Gliederung

Das neue Rechnungslegungsrecht ist in folgende Abschnitte gegliedert:

1. Allgemeine Bestimmungen und Grundsätze (Art. 957-958)
2. Jahresrechnung (Art. 959-960)
3. Rechnungslegung für grosse Unternehmen (Art. 961)
4. Abschluss nach anerkanntem Standard (Art. 962)
5. Konzernrechnung (Ar. 963)

Wichtige Änderungen für KMU

Die rechtsformneutralen Bestimmungen gelten auch für Einzelfirmen und Personengesellschaften und somit auch für die sogenannten freien Berufe (Ärzte, Rechtsanwälte etc.).

Inside

Seite 3

Neuer Gemeindeschreiber ab April

Seite 5

Gemeindepräsident
Max Baumgartner tritt zurück

Seite 7

Detaillisten laden am 16. Dezember zum Sonntagsverkauf

Seite 9

Apotheke Hotz in neuem Kleid

Seite 13

Christbaumverkauf beim Forsthaus mit Handarbeiten aus dem Freihof

Seite 15

Gewerbevereinsmitglieder auf historischen Spuren von Künsnacht

Seite 17

Energieeffiziente Festtage

Seite 21

Kind und Hund im Familienclub

Seite 22+23

Kirchen- und Vereinsnachrichten

Die Rechnungslegung bezweckt, dass sich Dritte ein zuverlässiges Urteil bilden können. Der Geschäftsbericht muss innerhalb von sechs Monaten nach Abschluss des Geschäftsjahres erstellt werden.

Buchführung und Jahresrechnung können neben der Landeswährung neu in derjenigen Währung erfolgen, welche für Geschäftstätigkeit wesentlich ist. Zudem ist neben den Landessprachen auch Englisch zulässig.

Erstmals finden sich in den gesetzlichen Bestimmungen klare Grundsätze zur Bilanzierungspflicht und -fähigkeit von Aktiven und Passiven, wonach diese

Fortsetzung auf Seite 3

Seestrasse 85 8703 Erlenbach
Tel. 044 915 80 80
info@blaserag.ch

Seefeldstrasse 136 8008 Zürich
Tel. 044 380 80 86
www.blaserag.ch

Blaser AG
Parkett Teppiche Bodenbeläge

Wir legen und pflegen

Parkettpflege
Zürichsee AG

Seestrasse 85 8703 Erlenbach
Tel. 044 910 80 08
info@parkettpflegeag.ch
www.parkettpflegeag.ch

Kernbohrung?

DOZZA Ihr Bauprofi.
044 914 40 40

Spektakel statt Debakel

...revolutionäre Sanitärtechnik

Goldenbohm AG
Sanitär • Heizung • Lüftung

044 910 05 94

Rund ums Wasser – wir sind vom Fach

BonnieFit
Fitness • Massage • Wellness • Bistro

Think BONNIE we do!

Dorfstrasse 9 • 8700 Künsnacht/ZH
044 912 22 00 • www.bonnie.ch



BP Piatti

**Küchen gemacht
mit Liebe**

biplano

küchen- und wohnkonzepte

8700 Küsnacht
Tel. 044 912 06 06
www.biplano.ch

DP_454

CH
Claudia Hauser's
Wow&B
World of Wellness & Beauty

*Gönnen Sie sich
etwas Luxus!
Exklusiv
und einzigartig*

- Lifestyle
- Schmuck
- Düfte
- Wellness/Pflege
- Gesundheit
- Kosmetik
- Schmink- und Make-up-Produkte

Gerne berate ich Sie auch persönlich:

Claudia Hauser

Sonnenrain 23
8700 Küsnacht ZH
044 910 06 91
079 934 88 65
E-mail: world-of-wellness@bluewin.ch



ASLLANI AG

...geht nicht, gibt's nicht!

Umbauten und Renovationen:

- ✗ Maler- und Gipserarbeiten
- ✗ Maurerarbeiten

Basri Asllani

Bahnhofstrasse 2, 8700 Küsnacht

Natel 079 752 08 90

Tel. 044 752 08 90

Fax 044 752 08 91

E-Mail: basri.asllani@bluewin.ch

Wand- und Bodenbeläge:

- ✗ Keramik, Naturstein
- ✗ Marmor, Parkett, Teppich

DP_2585

THEODOR ROHRER
Immobilien und Treuhand

Sie möchten Ihre Liegenschaft verkaufen?

Wir sind die **Spezialisten** für Immobilienverkauf

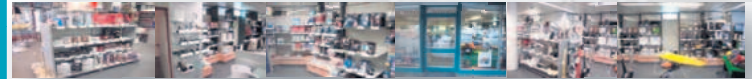
- Ausgezeichnete Kenntnisse des **Immobilienmarktes**
- Langjährige **Erfahrung** im Verkauf
- **Honorar nur bei Erfolg.** Kontaktieren Sie uns!

www.rohrer.ch, theodor@rohrer.ch, Tel. 043 535 33 19

werke am zürichsee EW-LADEN

Ihr Ansprechpartner für:

- Effiziente Lichtlösungen.
- Haushaltgeräte.
- Küchen/ Grossgeräte.
- Reparaturen von Leuchten und Haushaltgeräten.



EW-Laden Küsnacht

Obere Dorfstrasse 32 Tel. 043 222 32 00

DP_1865

DP_422



Zuber
Bodenbeläge

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

**Grün ist nicht
alles, aber
ohne Grün ist
alles nichts.**

Hans-Hermann Bentrup



DP_2231

EVERGREEN Gartenbau AG
Ueli Schmid 8700 Küsnacht
Telefon 044 910 52 33
www.evergreenag.ch

EVERGREEN

DP_465

Konditorei Bäckerei
VON BURG

Küsnacht
044 910 42 75

*E gueti
Brokidee...*

Impressum

Monatszeitung des Gewerbevereins Küsnacht

Herausgeber:

Gewerbeverein Küsnacht, Martin Schneider, Präsident

Koordination:

Gewerbeverein Sekretariat, Postfach 1288, 8700 Küsnacht

Redaktion:

Ruth Weber, ruth.weber@bluewin.ch

Layout:

ms medium satz+druck gmbh, Alte Landstrasse 58, 8700 Küsnacht, www.mediumsatz.ch

Druck:

Tamedia AG Druckzentrum, Zürich

Inserate:

Martin Traber, Tel 044 928 56 09, Fax 044 928 56 00, martin.traber@zs-werbeag.ch

Die Dorfpost wird durch die Post in alle Haushaltungen der Gemeinde Küsnacht verteilt.



**Skitageskarten zum halben Preis:
Exklusiv für Raiffeisen-Mitglieder.**

Brigitta Etter, Leiterin Kundenberatung Küsnacht
Telefon 044 913 18 26

Raiffeisenbank rechter Zürichsee
Männedorf, Küsnacht, Meilen, Stäfa
Tel. 044 922 19 19, Fax 044 922 19 18
www.raiffeisen/rechterzuerichsee
rechterzuerichsee@raiffeisen.ch

RAIFFEISEN

Fortsetzung von Seite 1

auf vergangenen Ereignissen und der Wahrscheinlichkeit von künftigen Mittelein- und -abflüssen basieren. Aufgrund dieses Grundsatzes sind insbesondere Gründungs- und Kapitalerhöhungskosten nicht mehr aktivierbar.

Demgegenüber besteht für noch nicht fakturierte Leistungen sowie zeitliche Abgrenzungen eine explizite Bilanzierungspflicht.

Obwohl gemäss Art. 958 OR die Rechnungslegung die wirtschaftliche Lage eines Unternehmens so darstellen soll, dass sich Dritte ein zuverlässiges Urteil bilden können, sind stille Reserven nach wie vor zulässig. So müssen beispielsweise nicht mehr begründete Rückstellungen nicht aufgelöst werden. Weiterhin ist die Netto-Auflösung wesentlicher stiller Reserven im Anhang offenzulegen.

Zu Diskussionen u.a. zwischen Verwaltungsrat und Revisionsstelle führen dürfte die Bestimmung, wonach Aktiven mit einem beobachtbaren Marktpreis zum Zeitwert bilanziert werden dürfen, auch wenn dieser über dem Anschaffungswert liegt.

Im Anhang ist neu zu erklären ob die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt nicht über 10, über 50 bzw. über 250 liegt. Dies erlaubt zu beurteilen, ob eine Revisionspflicht besteht bzw. welche Revision durchzuführen ist.

Schliesslich kann die Rechnungslegung neu neben der Landeswährung auch in der für Geschäftstätigkeit wesentlichen Währung sowie in Englisch erfolgen.

Wesentliche Änderungen für grössere Unternehmen

Als grössere Unternehmen gelten Unternehmen, die von Gesetzes wegen

zu einer ordentlichen Revision verpflichtet sind, d.h. Unternehmen welche im Wesentlichen zwei der folgenden drei Grössenkriterien überschreiten:

- Bilanzsumme > CHF 20 Mio.
- Umsatzerlös > CHF 40 Mio.
- Anzahl Mitarbeiter > 250

Die betroffenen Unternehmen müssen zusätzlich als Teil der Jahresrechnung eine Geldflussrechnung erstellen, einen Lagebericht verfassen sowie zusätzliche Angaben im Anhang machen.

Übergangsbestimmungen

Die Vorschriften müssen erstmals für Geschäftsjahre angewendet werden, welche zwei Jahre nach Inkrafttreten beginnen, d.h. für die Unternehmen bei welchen das Geschäftsjahr mit dem Kalenderjahr übereinstimmt für das Geschäftsjahr 2015. Für die Erstellung von Konzernrechnungen gilt eine Übergangsfrist von drei Jahren.

Fazit, Handlungsbedarf

Eine grundlegende Modernisierung wie sie ursprünglich beabsichtigt wurde, bringt das neue Rechnungslegungsrecht nicht. Die Auswirkungen halten sich deshalb insbesondere für juristische Personen in Grenzen.

Hinsichtlich Handlungsbedarfs im konkreten Einzelfall bleibt aufgrund der Übergangsfrist noch genügend Zeit für eine sorgfältige Analyse.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen geruhsame und frohe Festtage.

Karin Helbling Grimm

Aus dem Gemeinderat

Neuer Gemeindevorschreiber in Küsnacht

Der Gemeinderat hat Hannes Friess aus Männedorf per 1. April 2013 zum neuen Gemeindevorschreiber von Küsnacht gewählt.



Hannes Friess ist per 1. April 2013 Küsnachts neuer Gemeindevorschreiber. (zvg)

Hannes Friess löst Peter Wettstein – welcher per Ende Jahr die Gemeindeverwaltung verlassen wird – in dessen Funktion als Gemeindevorschreiber ab.

Friess ist seit 15 Jahren Gemeindevorschreiber in Männedorf, wo er mit seiner Familie lebt. Er ist 51 Jahre alt und hat langjährige Berufserfahrung in verschiedenen Gemeindeverwaltungen.

Auf die Stellenausschreibung gingen insgesamt 50 Bewerbungen ein. Mit sechs Kandidaten führte der gemeinderätliche Ausschuss, welcher die Auswahl vorbereitete, Vorstellungsgespräche durch. Er wurde in der Selektion durch die Prisma World AG unterstützt. Die Endauswahl erfolgte durch den Gesamt-Gemeinderat.

Der Gemeinderat ist hoch erfreut, dass es gelungen ist, diese anspruchsvolle und für die Gemeinde wichtige Stelle, welche sowohl die Führung der Gemeindeverwaltung als auch die Unterstützung des Gemeinderats umfasst, mit einem erfahrenen Fachmann zu besetzen, welcher zudem bereits einen persönlichen Bezug zur Region hat. grk

Verwaltungsgericht entschied zugunsten der Baukommission

Das Verwaltungsgericht des Kantons Zürich hat bei zwei für die Gemeinde wichtigen Bauvorhaben zugunsten der Baukommission entschieden und die Beschwerden gegen die erteilten Baubewilligungen abgewiesen. Die Entscheide können noch an das Bundesgericht weitergezogen werden.

Im Zusammenhang mit dem Anschluss des Abwassers aus Zumikon an die Abwasserreinigungsanlage Küsnacht-Erlenbach-Zumikon ist vorgesehen, im Bereich der Felseneggstrasse im Bord des Dorfbachs ein Kleinwasserkraftwerk zu erstellen. Nachdem bereits das Baurekursgericht die Rekurse gegen den baurechtlichen Entscheid der Baukommission abgewiesen hat, konnten die Beschwerdeführer auch das Verwaltungsgericht nicht von ihren Argumenten überzeugen. Dieses hat die Beschwerde ebenfalls vollumfänglich abgewiesen.

Das gleiche Ergebnis ergaben auch die Beschwerden gegen die Baubewilligung für die Wohnüberbauung Hüttengraben. Die Baugenossenschaft Zurlinden plant, auf dem Grundstück der Gemeinde im Hüttengraben eine gemeinnützige Wohnüberbauung mit rund 70 Wohnungen zu erstellen. Nach dem Baurekursgericht hat auch das Verwaltungsgericht die Beschwerden gegen den Entscheid der Baukommission abgewiesen. grk

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe 19. Dezember 2012

DP_506

GrimmHelbling TreuhandPartner AG

Ihre Partner für

- Finanz- und Rechnungswesen
- Immobilienverwaltung
- Steuern und Vorsorge
- Unternehmensberatung

Klausstrasse 43
CH-8008 Zürich
T 043 499 20 20
F 043 499 20 21
postfach@ghtp.ch
www.ghtp.ch

Mitglied der TREUHAND KAMMER

Aus dem Gemeinderat

Erneuerung des Baumbestands schützt die Bevölkerung

Geschädigte und kranke Bäume können die Besucher von Parkanlagen gefährden. Eine Expertin empfiehlt, die einzelne Bäume in der Hornanlage und im Kienastpark zu fällen. Die Fällarbeiten haben am 3. Dezember begonnen.



Die geringen Restwandstärken dieser im Juli 2011 gefällten Säulenpappel gewährleisteten die Bruchsicherheit nicht mehr. (zvg)

Reduktion der Immissionen können erreicht werden

Ausbau der Abwasserreinigungsanlage: Verwaltungsgericht heisst Beschwerde teilweise gut.

Das Verwaltungsgericht des Kantons Zürich heisst eine Beschwerde gegen die erteilte Baubewilligung für den Ausbau der Abwasserreinigungsanlage (ARA) Künsnacht – Erlenbach – Zumikon gut. Demnach wird dem Ausbau und der Sanierung der ARA zugestimmt, sofern der neue Beckenblock im Südosten des Areals ein-

gehaust und mit einer geeigneten Abwasserreinigungsanlage ausgestattet wird. Begründet wird dieser Entscheid mit der Umweltschutzgesetzgebung. Das Gericht kommt zum Schluss, dass mit der Einhausung des Beckenblocks eine nicht unerhebliche Reduktion der zu erwartenden Immissionen erreicht werden könne und die Mehrkosten von rund 1 Million Franken wirtschaftlich tragbar seien.

Der Entscheid des Verwaltungsgerichts ist noch nicht rechtskräftig. Die Betriebskommission des Abwasserzweckverbands wird in den nächsten Wochen beschliessen, ob der Entscheid akzeptiert oder dagegen Beschwerde beim Bundesgericht erhoben wird. *grk*

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe 19. Dezember 2012

Viele grosse, unterschiedliche Bäume prägen das Erscheinungsbild der Strassen und öffentlichen Anlagen von Künsnacht. Die Bäume erhöhen das Wohlbefinden sowie die Wohn- und Aufenthaltsqualität, wirken identifikationsstiftend und bieten auch Lebensraum für viele Lebewesen. Die Gemeinde Künsnacht ist als Eigentümerin für die Baumpflege verantwortlich. Die regelmässige Pflege der Bäume erhält deren Schönheit und schützt die Bevölkerung vor runterfallenden Ästen oder umstürzenden Bäumen. Mitarbeitende der Abteilung Tiefbau prüfen mit visuellen Kontrollen den Vitalitätszustand der Bäume. Bei geschädigten oder kränkelnden Bäumen an exponierten Lagen werden Fachpersonen für eine Zweitmeinung beigezogen.

Hornanlage und Kienastpark

In der Hornanlage und im Kienastpark untersuchte eine Baumexpertin sechs Bäume. Dazu beurteilte sie die Vitalität und die Statik, führte mit einem Gummihammer Klangproben durch und untersuchte mit einem Bohrer die

Restwandstärke der Bäume. Basierend auf diesen fundierten Abklärungen empfahl die Baumexpertin, diese Bäume zu fällen. Die Bruchsicherheit der Bäume an diesen stark von Personen frequentierten sowie gegenüber Windangriff sehr exponierten Orten ist nicht mehr gewährleistet.

Gleichzeitig wird die dritte Etappe des 2009 begonnenen Konzepts zur Erneuerung des Baumbestands in der Hornanlage umgesetzt. Dabei definierte die Arbeitsgruppe Grünraumentwicklung der Gemeinde Künsnacht weitere zu fallenden Bäume und Ersatzpflanzungen. Die dritte Etappe sieht nun auf dem zürichseitigen Teil der Hornanlage die Fällung von zwei direkt am Ufer stehenden Pappeln und eine Ersatzpflanzung vor.

Die Fällung der Bäume in der Hornanlage erfolgte am 3. Dezember, im Kienastpark fand diese am 10. Dezember 2012 statt. Neupflanzungen ersetzen zu einem späteren Zeitpunkt die gefälltten Bäume. An diesen Tagen sind Teile der Parkanlagen für Besucher gesperrt. *grk*

Kreditbewilligungen

Der Gemeinderat Künsnacht hat im November folgende Kredite gesprochen:

- 1,04 Mio. Franken für die Leistungen der Spitex, welche diese gestützt auf die abgeschlossene Leistungsvereinbarung für die Gemeinde erbringt.
- 106'000 Franken für den Ersatz von Material der Zivilschutzorganisation Künsnacht-Erlenbach-Zumikon (Anteil Künsnacht).
- 80'000 Franken für den Ersatz des Seniorenbusses.
- 60'000 Franken für die Rekrutierung des neuen Gemeindeschreibers.
- 14'000 Franken, damit das Alterskonzept aus dem Jahre 2005 einer Überprüfung unterzogen werden kann. *grk*

3241 Kilogramm Sonderabfälle

Im November wurde die letzte Haushalt-Sonderabfallsammlung in diesem Jahr auf dem Fallacher durchgeführt. Aus den drei Sammlungen ergaben sich total 3241 kg Abfälle, die der umwelt- und fachgerechten Entsorgung zugeführt wurden. *dp*

Neues Mitglied in der Kulturkommission

Ursula Bieri wird für den Rest der Amtsdauer in die Kulturkommission gewählt. Ursula Bieri führt die Buchhandlung Wolf im Dorfzentrum. Sie ersetzt Nicole Müller, welche aus Künsnacht wegzog und daher ihren Rücktritt erklärt hatte. *grk*

Aus dem Gemeinderat

Rücktritt von Gemeindepräsident Max Baumgartner

Gemeindepräsident Max Baumgartner hat am 29. November beim Bezirksrat Meilen sein Rücktrittsgesuch per Ende Januar 2013 eingereicht. Eine berufliche Veränderung verunmöglicht es ihm, das Amt als Küssnacher Gemeindepräsident weiter auszuüben.

«Ich finde es ausserordentlich schade, dass ich nicht mehr länger die spannende und vielseitige Aufgabe als Gemeindepräsident von Küssnacht wahrnehmen kann», sagt Max Baumgartner. Eine neue berufliche Herausforderung, welche mit häufiger Reisetätigkeit verbunden ist, lässt es für Max Baumgartner nicht mehr zu, das Amt seriös und mit dem notwendigen zeitlichen Engagement auszufüllen.

Max Baumgartner wurde im Frühjahr 2006 als Mitglied des Gemeinderats gewählt. Nach der Wahl von Gemeindepräsidentin Ursula Gut-Winterberger in den Regierungsrat trat er ihre Nachfolge im Herbst 2006 an. Im März 2010 wurde er von den Stimmberechtigten mit dem besten Wahlergebnis als Gemeinderat sowie als Gemeindepräsident bestätigt.

Umsichtige Amtsführung

Der Gemeinderat bedauert den vorzeitigen Rücktritt von Max Baumgartner sehr. Seine kompetente und umsichtige Amtsführung sowie seine Vermittlungsfähigkeiten wurden ausserordentlich geschätzt. Über die vorzeitige Entlassung aus dem Amt entscheidet der Bezirksrat Meilen. Grundsätzlich bleibt die entlassene Person bis zum Amtsantritt der Nachfolgerin oder des Nachfolgers im Amt. Die Entlassungsbehörde kann das Ausscheiden aber auch auf einen früheren Zeitpunkt hin bewilligen. Max Baumgartner hat ein entsprechendes Gesuch gestellt. Sobald der Entscheid des Bezirksrats Meilen vorliegt, werden die Ersatzwahl angeordnet und allfällige Übergangsregelungen getroffen. Wenn keine stille Wahl zu-



Gemeindepräsident Max Baumgartner

stande kommt, steht der ordentliche Abstimmungstermin vom 9. Juni 2013 für eine Urnenwahl im Vordergrund.

grk

Geschwindigkeitskontrollen

Die Polizei der Gemeinde Küssnacht gab bekannt, dass sie im Monat November auf dem Gemeindegebiet mehrere Geschwindigkeitskontrollen durchgeführt hat. Bei diesen Kontrollen wurden insgesamt 1093 Fahrzeuge gemessen. Davon überschritten 99 Fahrzeuge (9.1%) die erlaubte Höchstgeschwindigkeit. dp

Gebührenreglement-Teilrevision

Wie der Gemeinderat am 23. November mitteilte, gelten ab 1. Januar 2013 erhöhte bzw. neue Gebühren in den Bereichen:

- Seebäder (Eintritte)
- Gebäudeversicherungs- und Hausnummern
- Feuerungsanlagen/Erstellung und Betrieb
- Strassen und Verkehr (Einstellung von Fahrzeugen; Kosten von Atemluft-, Drogen- oder Bluttests)
- Polizei (Herausgabe von Akten)
- Zivilschutz (Verwarnungen)

Fehlende Alternativen zu Wohncontainern in der Forch

Stellungnahme des Gemeinderats zur Petition gegen Wohncontainer für Asylsuchende in der Forch.

Am 25. Oktober 2012 überreichte die IG Forch dem Gemeinderat eine Petition mit rund 570 Unterschriften. Mit der Petition wird der Gemeinderat aufgefordert, umgehend zum Wohle der Kinder und der Einwohnerinnen und Einwohner der Forch tätig zu werden und das Projekt für Wohncontainer für Asylsuchende in der Forch zu sistieren.

Der Gemeinderat hat an seiner letzten Sitzung zur Petition ausführlich Stellung genommen. Dabei zeigt er auch auf, welche Schritte bisher unternommen wurden, um genügend geeigneten Wohnraum für Asylsuchende zur

Verfügung zu stellen. Klärend ist festzuhalten, dass die temporäre Wohnsiedlung nicht zusätzlich zur Unterkunft in der Zivilschutzanlage Kaltenstein gebaut würde, sondern als deren Ersatz. Es ist also nicht vorgesehen, mehr Asylsuchende in der Forch unterzubringen als bisher.

Vorschläge willkommen

Der Gemeinderat kann die Argumente und Ängste der Petitionärinnen und Petitionäre nachvollziehen. Eine überzeugende Alternative zu den tem-

porären Wohncontainern in der Forch scheint aber nicht greifbar. Zudem rechnet der Gemeinderat damit, dass bei jedem anderen Standort ebenfalls Widerstand aus der Bevölkerung und insbesondere der Nachbarschaft erfolgen würde.

Die Liegenschaftskommission wird deshalb beauftragt, die Grundsatzabklärungen für eine temporäre Wohnsiedlung auf dem gemeindeeigenen Grundstück beim Bahnhof Forch weiter zu führen. Die Petitionäre bzw. die Bevölkerung werden zudem eingeladen, dem Gemeinderat alternative Standorte in der Gemeinde Küssnacht für die Unterbringung von Asylsuchenden vorzuschlagen. Diese sind durch die Abteilung Liegenschaften weiter zu prüfen. grk

René Schwegler Garage
Karrenstrasse 5
8700 Küssnacht
Tel. 044 911 01 22



Reparaturen
und Verkauf
aller Marken

- prompt
- zuverlässig
- seriös

DP_432

Eine seltene Passagierin



Unbekümmert und neugierig spazierte Kätzin Mila kürzlich auf dem Perron am Küssnacher Bahnhof – wie ihre hündische Freundin Chicca brav an der Leine. Anfangs hätten solche Spaziergänge etwas Geduld erfordert, erzählten die ehemaligen Küssnacher,

Alexandra und Diego. Da die junge, einstige Tierheimkatze unter Katzenschnuffen litt, sollten durch die Leine ihre Ausflüge zeitlich eingeschränkt werden. Mittlerweile geniesst es Mila, mit ihrer Familie zu Fuss und mit der Bahn unterwegs zu sein.

Ruth Weber

Rückenweh Ade!

Akupunktur-Massage (APM/ESB) für Rücken und Gelenke

Bereiten Sie sich jetzt auf den Wintersport vor

Winter-Fusspflege für Frauen und Männer

Warme Füsse in allen Schuhen

Physiotherapie

Hausbesuche sind unsere Spezialität

Schlank und Fit mit metabolic balance®

Hanspeter Eberle und Ingrid Freihoff tragen das Gütesiegel für Top-Betreuer

Alle Detail-Infos unter
www.chisana.ch

chisana

Weil ich mein Leben geniesse

Seit über 25 Jahren kompetente Ansprechpartner!

Für ganz besondere Menschen: 100% Wohlfühlen mit 90% Kaufenergie! Ihr Bonus bis Weihnachten: 10% für Geschenkgutscheine aus unserem Angebot

Lassen Sie sich beraten – wir sind gerne für Sie da!

Telefon: 044 912 32 32



Chisana - Hanspeter Eberle D.C.H. und Ingrid Freihoff
Seestr. 163 - 8700 Küssnacht ZH - Tel. 044 912 32 32
Mail: chisana@chisana.ch - Web: www.chisana.ch

Aufruf der SP Küssnacht

Liebe Küssnacherinnen und Küssnacher

Zwar schreiben wir noch nicht mit letzter Tinte, aber die SP Küssnacht macht sich Sorgen um ihre Zukunft. Wir brauchen engagierte Mitglieder und Sympathisanten, als Zuwachs und Nachwuchs. Natürlich würden unsere Werte auch ohne die SP weiterleben, denn es sind die Werte der Solidarität, die in jedem Menschen wirken. Und doch ist es besser, wenn da Leute sind, die offen und öffentlich für diese Anliegen eintreten.

Unsere Grundhaltung

Unser Ansatz gründet im Bewusstsein, dass wir alle Zeitgenossen auf diesem Planeten sind. Wir wissen um die Einmaligkeit, Schönheit, aber auch die Zerbrechlichkeit des Lebens jedes Einzelnen und der Gesellschaften. Wir sind füreinander verantwortlich. Ausgeprägter als andere politische Denkrichtungen fühlen wir uns nicht nur für das eigene Glück zuständig sondern auch für das Wohlergehen unserer Mitmenschen und der Umwelt. Der Gedanke der *fraternité* oder, wie wir heute sagen, der Solidarität, ist für uns die zentrale Leitidee.

Unsere Anliegen in Küssnacht

Wir wünschen uns ein Dorf voller vielschichtigen Lebens: eine Gesellschaft die den Angepassten und die Exzentrikerin, den armen Schlucker und den reichen Mann, die Künstlerin und den Konsumenten einschliesst, mit Respekt und Wohlwollen vor dem Individuum; mit unterschiedlichsten Möglichkeiten des Zusammentreffens und des Gesprächs in einem breiten gesellschaftlichen und politischen Diskurs.

Umgesetzt heisst dies

- Wir unterstützen alle Aktivitäten und Initiativen, die das Dorfleben, die Integration (sofern gewünscht) und die Identität Küssnachts fördern, vom Stammtisch bis zum Kulturverein.
- Um die Vielfalt der Bevölkerung, die *soziale Durchmischung*, zu erhalten, braucht es den Erhalt, den Zukauf durch die Gemeinde, und die Erstellung bezahlbaren Wohnraumes.
- Für eine nachhaltige Zukunft steht die Energiestadt Küssnacht. Konsequenterweise fordern wir Naturstrom als Basisangebot.

Wir freuen uns, wenn Sie sich mit uns für diese Ziele einsetzen und mit Ihrer Stimme, Ihrem Engagement und Ihren Ideen das Gespräch mit uns aufnehmen.

Liebe Küssnacherinnen und Küssnacher, Wenn Sie sich durch diese Überlegungen angesprochen fühlen, so nehmen Sie direkt Kontakt mit uns auf. Falls Sie unsere Überzeugungen nachvollziehen können, uns aber vorerst besser kennenlernen möchten, so nehmen Sie einfach teil an einer Veranstaltung der SP oder aber an einem Treffen von ROTGRÜNPLUS. Im Rahmen von RGP treffen sich SP, GRÜNE und politisch Interessierte, die sich keiner bürgerlichen Partei anschliessen möchten, regelmässig zu Diskussionsrunden zu aktuellen politischen Themen, vor allem zu jenen der Gemeinde Küssnacht.

Gerhard Fritschi

Kontakt: www.sp-kuesnacht.ch, praesidium@sp-kuesnacht.ch,
Telefon 076 580 26 55. **Unsere Vertreter in den Behörden:**
Gerhard Fritschi, Gemeinderat, Ernst Kündig, Schulpflege.



SEHEN • HÖREN • ERLEBEN
VON ALLMEN

Rosenstrasse 8 • 8700 Küssnacht
Tel. 044 910 41 22 • Fax 044 910 41 88
E-mail: rtvforallmen@afra.ch

Treffpunkt Sonntagsverkauf

Am Sonntag, 16. Dezember, laden die Detaillisten des Gewerbevereins wieder zum Sonntagsverkauf. Die ungezwungenen Begegnungen im Dorf sind bereits zur Tradition geworden und locken jeweils zahlreiche Besucherinnen und Besucher an.



An gewissen Treffpunkten sind seit Jahren besonders viele Besucher anwesend.

«Wir freuen uns, auch dieses Jahr unsere aktuellen Angebote in einem lockeren Rahmen präsentieren zu können», sagt Andreas Eugster, Geschäftsleiter Augenoptik Gottheil AG, und erzählt, dass am 16. Dezember zwischen 11 und 17 Uhr auch neue Geschäfte ihre Türen offen halten werden. Der Detaillistenobmann des Gewerbevereins Küssnacht (GVK) lobt ebenfalls das Engagement von Geschäften, welche jeweils am Sonntagsverkauf mit verschiedenen Attraktionen aufwarten und sich so zu regelrechten Anziehungspunkten ge-

stalten. Ein Sonntag, umrahmt mit nostalgischen Klängen von den hölzernen Musikanten vor der Papeterie Köhler, eignet sich für einen Rundgang für die ganze Familie und bietet Zeit für lockere Gespräche mit den Geschäftsinhaberinnen, -inhabern und Angestellten. Kinder streicheln Lamas und Ponys oder drehen eine Runde auf dem Karussell.

Gegen den Hunger und für Geselligkeit sorgen wiederum die Vorstandsmitglieder des GVK im Raclettezelt auf dem Dorfplatz.



... und geniessen Leckerbissen und Geselligkeit.



rw ... oder streicheln über das Lamafell.

(Archiv Ruth Weber)

KUONI
EST. 1906

Der erste Schritt zu unvergesslichen Ferien.

Gutschein
CHF 50.-

Seestrasse 127 · 8700 Küssnacht
T 058 702 64 64 · kuesnacht.k@kuoni.ch

CHF 50.- Reduktion auf Neubuchungen eines Pauschalarrangements der Kuoni Gruppe bis 31.12.12 gegen Abgabe dieses Gutscheins bei Kuoni Reisen Küssnacht. Max. 1 Gutschein/Buchung. Barauszahlung nicht möglich. Nicht kumulierbar. Mindest-Dossierwert CHF 1500.- Code: INS2012

ROYAL
ITAL
KOSMETIK & MASSAGE

Wünscht Frohe Festtage & schenkt Ihnen einen CHF 50.- Gutschein im Dezember 2012.*

royalvital.ch 043 277 99 33 Seestrasse 22 8703 Erlenbach
*Gutschein einlösbar bis zum 31. Dezember 2012, pro Person nur ein Gutschein einlösbar.

Brush up your English!

Intermediate classes (B1)
Tuesday, 9 to 10.30 am
Tuesday, 1.30 to 3 pm (B1/B2)
Thursday, 10.30 am to noon

Your first lesson is free!

Communicate! English School
Caroline Bauer-Taylor
Schübelstrasse 12, Küssnacht
044 912 29 87
www.communicate-english.ch

Bellende Hunde und gackernde Hühner

Das Capriccio Barockensemble bringt den Seehof zum Klingen!

Zu Unrecht gilt heute die Blockflöte als Liebhaberinstrument. Im Barock gab es bereits Komponisten, die höchste professionelle Ansprüche an die Flötisten stellten. Gerade daraus entstanden

einige Perlen der Barockmusik. Zu ihnen gehören die Konzerte von Antonio Vivaldi, in denen vor allem die Beweglichkeit und die hohen Lagen, gleich dem Gesang eines Stieglitzes, hervorgehoben werden. Vivaldi hatte offenbar eine Vorliebe für aussergewöhnliche

Soloinstrumente. Zu den erstaunlichsten Konzerten für ein eigentlich ungeeignetes Soloinstrument gehört die Handvoll Lautenkonzerte aus seiner Feder.

In den Concerti grossi des in England wirkenden, aber aus Mailand

stammenden Giuseppe Sammartini herrschen elegante Tänze vor. Das letzte Konzert aus seinem Opus 5 mündet zudem in eine Hirtenmusik, wie sie in den italienischen Kirchen damals, einem alten Brauch folgend, in der Vorweihnachtszeit an den Krippen gespielt wurde. Tänzerische Rhythmen übernahm auch Georg Philipp Telemann in eine seiner festlichen Ouvertüren mit solistischer Blockflöte. Dieser Komposition gelingt der Balanceakt zwischen der französischen Musiksprache und dem italienischen Modestil.

Wer hat schon einen Hund musikalisch bellen oder ein Huhn in Dur gackern gehört? «Capriccio stravagante» von Carlo Farina, ein Namensgeber des Barockorchesters Capriccio, lässt die ganze Klang-Umwelt des 17. Jahrhunderts, von der Artillerie bis zum Bauernhof, erstehen. kk

Festsaal Seehof, Hornweg 28, Künsnacht, Sonntag, 16. Dezember, 17 Uhr, Eintritt frei/Kollekte. Patronat: Kulturkommission Künsnacht.



Das Capriccio Barockensemble gastiert am 16. Dezember im Seehof. (zvg)

Adventskalender in Goldbach

Familien im Goldbach-Quartier haben wieder ihre Fenster geschmückt und laden zum Rundgang ein. Der «grösste Adventskalender» ermöglicht abends wieder Begegnungen unter Anwohnerinnen, Anwohnern und Gästen. e



Weihnachtskonzert der Chöre

Auch in diesem Jahr singen die Kantorei St. Georg und die Schola Gregoriana im vorweihnachtlichen Chorkonzert für Alt und Jung in der festlich geschmückten Kirche.

Viele schöne Advents- und Weihnachtslieder laden die Zuhörer zum Mitsingen, Mitsummen und Geniessen ein. Besinnliche gregorianische Weihnachtsstücke werden mit warmen Saxophonklängen der bekannten Saxophonistin Co Streiff klangschön und auf neue Weise interpretiert. Weihnachtliche Chormusik aus England, Frankreich und Deutschland steht auf dem Programm wie «Tochter Zion, freue dich», «Gott, send herab uns deinen Sohn» («O come, o come, Emmanuel»), «Angelus ad virginem» («Gabriel to Mary came») und andere mehr.

Es musizieren die Kantorei St. Georg Künsnacht-Erlenbach, die Schola Gregoriana, Co Streiff (Saxophon), Jonas Herzog (Orgel) und Dominique Goujon (Klavier). Diese musikalisch-vorweihnachtliche Feierstunde steht unter der Leitung von Kantor Andreas Gut. Nach

dem Konzert sind die Zuhörerinnen und Zuhörer zu einem stimmungsvollen Apéro ins Pfarreizentrum eingeladen. e

Katholische Kirche Künsnacht, Sonntag, 16. Dezember, 17 Uhr, Eintritt frei/Kollekte. www.musik-st-georg.ch

Attraktionen am Sonntagsverkauf

Neu am Sonntagsverkauf vom 16. Dezember halten ebenfalls die Schuhboutique Laredo, die Galerie Anabelle, die Confiserie Honold sowie die Migros ihre Türen offen.

Durch die Teilnahme an einem Wettbewerb lassen sich Warengutscheine im Gesamtwert von Fr. 500.– gewinnen. Livemusik (Migros), div. Kulinarische Köstlichkeiten wie Risotto (Boutique Anabelle), Bratwürste (Nüssler bei Unico vino), Raclette (GVK Zelt), Maroni (Ober Due Damenmode), Kuchen, heisse Getränke und mehr untermalen die vorweihnachtliche Stimmung. e

Apotheke Hotz – neu und grösser

Im November hat die Apotheke Hotz nach der Vergrösserung der Ladenfläche ihr Sortiment sowie ihre Dienstleistungen ausgebaut.

Durch die Vergrösserung der Ladenfläche bietet sich die Möglichkeit neue Sortimente zu führen. Für die Auswahl waren hauptsächlich die Rückmeldungen aus unseren schriftlichen Kunden- und Passantenbefragungen ausschlaggebend. Ernst genommen haben wir auch die zahlreichen Nennungen in den Kundengesprächen. Wir sind dankbar für alle Anregungen unserer Kundschaft.

So bieten wir neu Sporternährung, Sportbandagen, Reformartikel, ein erweitertes Kosmetiksortiment, Babyernährung, Geschenkartikel sowie Naturheilmittel an. Unsere bisherigen Dienstleistungen: Hauslieferdienst, Sanitätsartikel, Ausmieten von Babywaagen und Brustpumpen, Bestimmung von Cholesterin, Blutzucker und

Blutdruck, Medinform Hautberatungen für kranke und gesunde Haut sowie Reiseberatung, haben wir ergänzt.

Impfung und Homöopathie

Neu bietet die Apotheke Hotz erstmals die Grippeimpfung, ausgeführt von Küssnacher Ärzten, an. Ebenfalls neu ist die persönliche Beratung in klassischer Homöopathie, für welche Karin Reinhart, Dr. sc. nat. ETH, eidg. dipl. Apothekerin, Homöopathin SVHA/SAGH nach Terminvereinbarung jeweils am Donnerstag für eine Anamnese zur Verfügung steht. Die klassische Homöopathie eignet sich als alternativ-medizinische Behandlung für akute und chronische Erkrankungen.

Weitergeführt wird der alljährliche



Freuen sich über die zusätzlichen, neuen Verkaufsflächen: Apotheken-Inhaberin Barbara Bretscher-Hotz und ihr Team (auf dem Bild nicht vollständig). (Ruth Weber)

Verkauf von Bienenwachskerzen sowie passend zur Weihnachtszeit Holzarbeiten des vom Heilpädagogischen Verein Küssnacht geführten Heimes Neu-

schwende in Trogen. Der Erlös erfolgt vollumfänglich zu Gunsten der Behinderten.

Barbara Bretscher-Hotz

Eine lange Geschichte

In dem 1923/24 erbauten Haus an der Zürichstrasse 176 eröffnete Dr. Hermann Hotz-Schauvelberger am 1. Mai 1924 die Apotheke in Küssnacht.

In den ersten acht Monaten des ersten Betriebsjahres führte Hermann Hotz 583 Rezepte aus, davon waren 516 selbst hergestellte und 67 Industriepreparate. Sein Sohn, Hermann Hotz, Inhaber 1952–1999, prägte im Wesentlichen die Einzigartigkeit dieser traditionellen Apotheke, die sich mit der Beschaffung

und der Abgabe von Arzneimitteln sowie allen dazu gehörenden Dienstleistungen befasst. Daneben richtete er ein analytisches Labor ein. Die Herstellung einzelner verordneter Präparate sowie das dazu gehörende Know-how für eine garantierte Qualität sind für die Apotheke bis heute selbstverständlich.



Tablettenfabrikation

1958 wurden im Haus Räumlichkeiten für eine Tablettenfabrikation ausgebaut. Dies ermöglichte die Spezialisierung in der Herstellung von Tabletten in Dosierungen, die wegen zu kleiner Stückzahlen industriell nicht oder nicht mehr angeboten werden. Bis heute ist die Tablettenfabrikation ein wesentlicher Bestandteil der Aufgaben in der Apotheke Hotz. Die Produktionsräume wurden mit Reinraumtechnik ausgestattet und sind, wie in grossen Pharmaunternehmen, GMP-zertifiziert. Die

Tabletten sind unter dem Namen «Galepharm» registriert und im Grosshandel erhältlich. 1999 wurde die Apotheke Hotz erstmals QMS-zertifiziert. Seit ihrer Gründung ist sie eine interessante Ausbildungsstätte für Pharmaassistentinnen und Apotheker/innen.

Barbara Bretscher-Hotz arbeitet seit 1978 in der Apotheke und übernahm im Jahr 1999 die Leitung als verantwortliche Apothekerin in dritter Generation. Mit dem Kauf der Nachbarliegenschaft 2012 erhielt die Apotheke die Möglichkeit, ihr Sortiment zu erweitern und die Ladenfläche zu verdoppeln. pd/zvg

**ZIMMEREI
DIETHELM**



**KÜSNACHT
+ MEILEN**

Ueli Schlumpf

Haltenstrasse 14
8706 Meilen

Tel. 044 923 15 61

Fax 044 923 47 71

info@zimmererei-diethelm.ch
www.zimmererei-diethelm.ch

Stenz

Metallbau AG

Weinmangasse 12 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 00 53 Fax 044 910 01 60

www.stenz-metallbau.ch

Türen + Tore Brandschutztüren
Reparaturen Verglasungen
Treppen Geländer

Wir machen aus Ihren Wünschen Qualitätsprodukte!

hairline

by karin sommerhalder

DER PERFEKTE HAARSCHNITT FÜR SIE UND IHN

hairline by karin sommerhalder
dorfstrasse 81 | 8706 meilen | 044 923 20 24
info@hairlinemeilen.ch | www.hairlinemeilen.ch

ELEKTROBRETSCHER GMBH

DP_457

Licht - Kraft - Telefon
und ein speditiver
Reparaturservice 24h

www.elektrobretscher.ch

Küsnacht - Zürichstr. 75 - Tel. 044 911 02 11

Häsch Sorge mit dem Pfuus,
gang zum Elektro Bretscher,
dä chunnt druus!

Wohnungs- und Geschäftsumzüge im
In- und Ausland/Übersee - Lagerhaus

UMZÜGE

seit 1854



8700 Küsnacht
Tel. 044 910 11 11
www.gimpert-bischof.ch

Agentur:
8708 Männedorf
Tel. 044 920 74 77

Betrieb & Lager
8123 Ebmatingen
Tel. 044 980 26 36

Auch über die Festtage...

werden die Katzen
während Ihrer
Abwesenheit liebevoll
betreut und der Hund
spazieren geführt.

Kurzfristige, individuelle Einsätze möglich.

Auf Anfragen freut sich eine zuverlässige, erfahrene
Katzenhalterin.

R. Weber, Tel. 079 383 25 09, boroyra@hispeed.ch.



Bis er fliegen gelernt hat,
braucht's die Rega.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

DP_423

DP_2026

044 910 90 86

Service Reparaturdienst

Heizungssysteme, Öfen, Öl, Gas und Alternativ
L. Scherer - Allmendstrasse 1 - Fax 044 912 12 86
info@scherer-heizungen.ch - www.scherer-heizungen.ch

M

MEISTER BAU

Seestrasse 67
8700 Küsnacht
Tel. +41 44 910 62 25
Fax +41 44 910 62 26

www.meister-bau.ch
info@meister-bau.ch



Meister Bau

DP_2293

Kundenarbeiten Umbau Renovationen

Eine Brücke zwischen Überfluss und Mangel

In der Schweiz landen jährlich 250'000 Tonnen Lebensmittel im Abfall. 10 Prozent davon wären geeignet für die Arbeit der Schweizer Tafel – eine Organisation, welche Lebensmittel an bedürftige und benachteiligte Menschen verteilt. Am 22. November konnten die 21 Standort-Teams in der Schweiz, welche sich für den nationalen Suppentag und damit für das Projekt der Schweizer Tafel eingesetzt hatten, einen grossen Erfolg verzeichnen. So auch die Küsnachter Geschäftsstelle der Credit Suisse, welche laut ihren Angaben 35 Liter Suppe ausgeschenkt hatte und Spenden von 1865 Franken generierte. Schweizweit wurden rund 3500 Liter Suppe verteilt und 124'028 Franken von der Bevölkerung gespendet.

In Küsnacht stellte das Erlenbacher Restaurant Sinfonia die Suppe zur

Verfügung. Für die Elektrik und Sitzgelegenheiten an der Bahnhofstrasse hatten sich Küsnachter Handwerker zur Verfügung gestellt, während Floristen die Tische schmückten und Bäckereien sowie Angestellte der CS Desserts offerierten. Die Suppen geschöpft haben dieses Jahr Radio-24-Morgenmoderator Dominik Widmer und Fussballer Johann Vogel. Von einer schönen Tradition der Solidarität gegenüber benachteiligten Menschen sprach auch Mitorganisator Normann Wachter von der CS. Eine Passantenfrage beantwortete er damit, dass die mitwirkende Prominenz jeweils nicht vorangekündigt werden könne, da deren Zusage wegen andern Verpflichtungen meist kurzfristig erfolge.

Ruth Weber

www.schweizertafel.ch



In der einen Hand den Suppenlöffel, in der andern das Mikrofon, unterhielt sich Radio-24-Morgenmoderator Dominik Widmer (links) mit den Besuchern, assistiert von Fussballer Johann Vogel. (Ruth Weber)

Zugängliche und heitere «Messe de Minuit»

In der Mitternachtsmesse am 24. Dezember und im Weihnachtsgottesdienst am 25. Dezember erklingen in der katholischen Kirche die «Messe de Minuit» und Instrumentalwerke von Marc-Antoine Charpentier (1643–1704).

Charpentier gilt wie Johann Sebastian Bach (1685–1750) als typischer Vertreter der Barockmusik. Nach Studien in Rom kehrte er nach Paris zurück, wo er als einer der hervorragendsten Musiker Frankreichs gerühmt wurde. Molière beauftragte ihn mit Theaterkompositio-

nen für die «Troupe du Roi» – die spätere «Comédie Française». Seine Domäne war und blieb aber die Kirchenmusik. Im Unterschied zum strengen Stil seiner offiziellen liturgischen Werke sind seine Musiken zum Weihnachtsfest zugänglich und heiter.

Dass französischen Komponisten des ausgehenden Barock die Wendung ins Fröhlich-Tänzerische leicht fiel, hatte seinen Grund darin, dass in der französischen Weihnachtsliturgie traditionell der Schwerpunkt auf den Hirtenszenen lag. In seiner «Messe de Minuit» hat Charpentier diese Verflechtung von Kunst- und Volksmusik am weitesten geführt. Seine an die Weihnachtsgeschichte anknüpfenden Werke sind wegen ihres subtilen Nebeneinanders von schlichter Natürlichkeit und feier-

lichem Ernst wohl seine ergreifendsten Werke.

An der von Kantor Andreas Gut geleiteten Aufführung wirken mit: Chor und Barockorchester der Kantorei St. Georg sowie Iris-Anna Deckert (Sopran), Barbara Schroeder (Alt), Ulrich Amacher (Tenor), Stefano Kunz-Annoff (Bass).

Katholische Kirche St. Georg, 24. Dezember, 23 Uhr und 25. Dezember, 10.30 Uhr. www.musik-st-georg.ch



Richard Schmid

Leiter Geschäftsstelle
044-914 32 00

UBS AG, Zürichstrasse 141, 8700 Küsnacht

Thomas Käppeli

Kundenberater
044-914 32 70

Vom Traum zum *eigenen Heim*: mit einer Hypothek von UBS.

Wir nehmen uns Zeit, Ihre Pläne und Wünsche kennenzulernen und zu verstehen. Lassen Sie sich unverbindlich eine individuelle Offerte unterbreiten.

Wir werden nicht ruhen



www.ubs.com/hypo

Duftende Geschenkideen Amtliche Pilzkontrolle



Bald duftet es nach Wiehnachts-guezli, Tannennadeln und Zimt. Die Zeit des Wünschens und der Geschenke steht wieder vor der Tür, und die Schaufenster und Geschäfte zeigen ihr festlichstes Gesicht. Allerdings gibt es auch Menschen, die von der ganzen Vorweihnachtszeit und Schenkerei Abstand nehmen und sich nicht vorschreiben lassen wollen, wann der richtige Zeitpunkt zum Schenken sei. Selbstverständlich sollen die Freude des Schenkens und Grosszügigkeit nicht auf die Weihnachtszeit beschränkt bleiben. Doch gibt es Zeichen und Rituale, die im Jahreslauf und für Menschen eine tiefe Bedeutung haben. So kann es nur gut sein, sich zumindest einmal im Jahr vom Fest

der Nächstenliebe anstecken zu lassen und sich daran zu erinnern, wie wichtig es ist einander Aufmerksamkeit und Zuwendung zu schenken.

In der Drogerie Parfümerie Künsnacht finden sich aussergewöhnliche Geschenkideen. Die individuelle Beratung und Produktvielfalt inspirieren zur passenden Wahl. Das Sortiment beinhaltet Geschenksets der Top Marken Estée Lauder, Clinique, Sisley und mehr. Die Sinne verwöhnen herrliche Duftkerzen und originell verpackte Tees. Eine zusätzliche Einkaufsmöglichkeit bietet der Weihnachtsverkauf im stimmigen Rahmen, am Sonntag, 16.12. von 11 bis 17 Uhr.

pd/zvg

Die Pilzkontrollstelle Künsnacht mit den angeschlossenen Gemeinden Erlenbach, Herrliberg und Zumikon hat ihre Kontrolltätigkeit bereits anfangs Juli 2012 aufgenommen und Mitte November für dieses Jahr abgeschlossen.

Das Pilzjahr 2012 zeigte sich für die Sammlerinnen und Sammler von seiner besten Seite. In den letzten Jahren hat sich der Beginn der Pilzsaison immer mehr in den Sommer verschoben.

Bis zum Abschluss der Kontrolltätigkeit wurden 146 Kontrollen durchgeführt (31 mehr als 2011).

Die 135,5 Kilogramm kontrollierter Pilze setzen sich wie folgt zusammen:

- Speisepilze 131.2 kg
- ungeniessbare Pilze 18.5 kg
- Giftpilze (keine tödlichen Arten) 1.3 kg
- Giftpilze (tödliche Arten) 0.0 kg

Bei den Giftpilzen handelte es sich um folgende Arten: Pantherpilz (*Amanita pantherina*), Tiger-Ritterling (*Tricholoma pardalotum*), Riesen-Rötling (*Entoloma sinuatum*), Wurzender Bitter-Röhrling (*Boletus radicans*), Grünblättriger Schwefelkopf (*Hypholoma fasciculare*), Risspilze (*Inocybe spec.*), Rettich-Helmring (*Mycena pura*).

Vermehrt haben sich vor allem jugendliche Einsteiger auf Pilz-Apps ihres Smartphones verlassen und verzichteten so auf die Pilzkontrolle eines ausgewiesenen Fachmannes. Doch oft sind Laien überfordert. Pilze lassen sich anhand von Bildern, ohne jegliches Fachwissen, nicht so einfach hundertprozentig bestimmen. Viele beliebte Speisepilze haben nämlich gefährliche Doppelgänger. Daher lautet das Motto für den Sammler wie auch für den Kontrolleur: «Im Zweifelsfall nie!»

www.kuesnacht.ch/pilzkontrolle,
www.vapko.ch.

pd

Otto Wehrli AG Gipsergeschäft

DP_420

Inhaber Beat Hollenweger

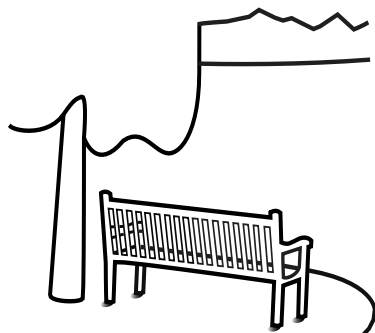
Tägermoosstrasse 15
Postfach 1610 – 8700 Künsnacht

Ausführung
Sämtlicher
Gipsarbeiten

Tel. 044 – 910 13 57
Natal 079 – 390 53 56
Fax 044 – 910 13 87

BETHESDA

50 JAHRE
BETHESDA



Haus zum gepflegten Wohnen und Leben mit planbaren Kosten.

Pflegeresidenz Bethesda Künsnacht
Vreni Kleinert, Tel. 044 913 27 14

Partnergemeinden: Zürich, Zollikon, Künsnacht, Erlenbach, Herrliberg, Zumikon

DP_3362

ELEKTROBAER AG

MEHR LEISTUNG – WIESO NICHT!

Elektrobaer AG
Freihofstrasse 20
8700 Künsnacht
Tel. 044 914 13 13



Starkstrominstallationen

Schwachstrominstallationen

Telekommunikation

EDV-Installationen

TV-Installationen

Netzwerke Hard- und Software

Service-Arbeiten

Unterhaltsarbeiten

24-h Pikettdienst

Schaltanlagenbau

E-Mail: elektrobaer-ag@elektrobaer-group.ch

Internet: www.elektrobaer-group.ch

Ein Unternehmen der **ELEKTROBAER-GROUP**

DP_957

Handarbeiten aus dem Freihof im Forsthaus

Am kommenden Christbaum-Verkauf beim Forsthaus beteiligt sich ebenfalls der Freihof Küsnacht. In der hauseigenen Schreinerei stehen geschnitzte Tannen und Sterne bereit.

Der von der Holzkorporation Küsnacht organisierte Christbaum-Verkauf beim Forsthaus ist stets ein stimmiger Anlass für Gross und Klein, an dem nicht nur Weihnachtsbäume, Misteln, Tannäste, und Cheminéeholz verkauft und Tee getrunken wird. Gleichzeitig wird durch den Verkauf die sozialtherapeutische Einrichtung Freihof Küsnacht unterstützt. Die Clientis Zürcher Regionalbank offeriert ihren Kundinnen und Kunden Gutscheine, die beim Christbaumkauf einen Rabatt von 10 Franken gewähren. Für jeden so verkauften Baum spendet die Clientis zusätzlich 5 Franken an den Freihof Küsnacht.

«Wir schätzen den allgemeinen Goodwill sehr, welche unserer Institution seitens der Gemeinde und deren Bevölkerung immer wieder entgegengebracht wird», betonen Freihof-Gesamtleiter Walter Mulisch und seine Stellvertreterin Katja Bücheler im Ge-

spräch mit der «Dorfpost». Im Aufenthaltsraum locken Brioches und weitere Leckereien, welche die benachbarte Coniserie Honold täglich vorbeibringt. Derweil verpassen Freihof-Mitarbeitende den hölzernen Engeln den letzten Schliff, während die filigranen, aus leeren Kaffeekapseln gefertigten Engel bereits an den Wänden hängen, um alsbald im Forsthaus ihre Käufer zu finden. Ebenfalls bereit stehen in der Schreinerei prächtig geschnitzte Tannen, Sterne und Kerzen. Die vielfältigen Weihnachtsdekorationen wurden bereits am Adventsmäart präsentiert und sind weiterhin bei Katja Bücheler bestellbar (katja.buecheler@freihof-kuesnacht.ch).

Ruth Weber

*Forsthaus Küsnacht, Schmalzgruebstrasse, 8700 Küsnacht, 13. bis 15. Dezember, 8 bis 17 Uhr.
www.forst-kuesnacht-erlenbach.ch,
www.freihof-kuesnacht.ch*



Aus leeren Kaffeekapseln wurden hübsche Engel gefertigt.



Walter Mulisch (Gesamt- und therapeutischer Leiter Freihof Küsnacht), Roberta Turrisi (Arbeit und Integration) und Katja Bücheler (Leitung Arbeit und Integration) vor einem Teil der Weihnachtsdekorationen. (Ruth Weber)

Arbeit und Integration: Der Freihof Küsnacht ist eine abstinenzorientierte, sozialtherapeutische Einrichtung für Personen, die in der Regel suchtmittelabhängig sind und denen die Wiedereingliederung in die Gesellschaft ermöglicht werden soll. Der Freihof ist familiär und umfasst ein Wohnhaus und eine dazugehörige, dienstleistungsorientierte Werkstatt im Küsnachter Dorfzentrum. Aktuell sind noch Tagesstrukturplätze frei für Personen mit dem Ziel der Re-Integration in das Berufsleben oder zwecks Stabilitätsfindung in schwierigen Lebenssituationen.

rw

**Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe
19. Dezember 2012**

Licht und Farben im Regen

Kerzen, Kränze und Glitter lockten trotz nassem Wetter eine grosse Besucherschar an den Adventsmarkt. Dort wurde auch an die Hilfsbedürftige erinnert.

Nass, trüb und trostlos wäre der letzte Mittwoch im November gewesen, hätten nicht Kerzenlicht, Kränze und bunte Stoffe den Dorfplatz und die Dorfstrasse erhellt. Zudem schwebten verschiedene Düfte in der Luft bis hin zum Rauch vom Riesengrill der Flösser Forch. Auf diesem warteten Fondue-Caqueurons darauf, gefüllt zu werden, während das Zelt einen wärmenden Unterschlupf vor dem Regen bot. Glühwein und Süssigkeiten boten die fröhlichen Frauen vom Damenturnverein an, während anderweitig Bratwürste brutzelten.

Hilfe für Benachteiligte

Während des Jahres stricken Mitglieder vom Gemeinnützigen Frauenverein wärmende Wollsachen, die sie direkt an Bergbauernfamilien verschicken

und erstmals am Adventsmarkt direkt verkauften, um den Erlös an Bedürftige weiterzuleiten. Der Rotary Club verkaufte Honig und wies darauf hin, dass selbst an der Goldküste in Küsnacht Eltern mit tiefem Einkommen leben. Ein soziales Engagement vertraten weitere Küsnachter Institutionen wie etwa der Verein Guatemala-Zentralamerika. Fröhlich wirkten die bunten Muster der Taschen und Tücher, welche indigene Frauen in bescheidensten Verhältnissen in den Cuchumatanesbergen lebend, gewoben hatten. Dank der mittlerweile 20-jährigen Hilfe zur Selbsthilfe des Vereins sind unter anderen Schulen und Handwerkszentren entstanden. Kränze und hausgebackene Weihnachtsguetzli pries Dario zugunsten des Kinder- und Jugendheims Fennergut im Goldbachquartier an. Weihnachtliche Schnitzereien waren am Stand des «Freihof



Trotz Regen eine vorweihnachtliche Stimmung. (Ruth Weber)



Dario verkaufte Guetzli und Kränze zugunsten des Fennerguts.



Das Feuer loderte am Stand der Flösser Forch, und die Fonduepfannen warteten am Nachmittag noch darauf, gefüllt zu werden.

Küsnacht» – der die über 100 Markstände auf- und abgebaut hat – zu bewundern.

Um Küsnachter Stuben weihnachtlich zu schmücken mangelte es nicht an weiteren Angeboten von glitzernden und leuchtenden Dekors wie etwa

funkelnden Pinguinen und hübschen Arrangements aus Tannenzweigen. Ein Höhepunkt für die Kinder nebst dem Kerzenziehen zugunsten der Kinder-Spitex waren einmal mehr der Samichlaus mit dem Schmutzli. Ruth Weber

Maler-Service

Unsere Kundenmaler zeichnen sich durch Selbständigkeit, Flexibilität und Kundentreue aus.

www.schaub-maler.ch




Schaub Maler AG

Hofackerstrasse 33
8032 Zürich
Tel. 044 381 33 33
Fax 044 381 33 34



polla

Bauunternehmung

Beratung, Ausführung.
Hoch- und Tiefbau
Umbau und Renovationen
Fassadenisolierungen

Inhaber:
Hans Karpf
Stephan Rupper

Polla AG
CH-8700 Küsnacht
CH-8123 Ebmatingen

Ihr Partner, auf den Sie bauen können.

044 982 30 40
polla.ch

DP_2236

c o c o o n

KAUFMANN

SCHÖNE BÄDER

Alte Bergstrasse 91
 8704 Herrliberg
 Telefon 044 915 10 12
 Fax 044 915 10 09
www.cocoonliving.ch

Die Umgebung rund um das Arbeitsfeld erkundet

Über 30 Gewerbevereinsmitglieder entdeckten anlässlich des von ihrem Verein organisierten Dorfrundgangs idyllische und historische Orte in Küsnacht.

Treffpunkt zum Dorfrundgang Ende Oktober war der Gemeindehausplatz, der bereits zu regen Diskussionen Anlass gab. Weitere Details über Küsnacht waren in der Folge vom Präsidenten des Vereins für Ortsgeschichte (VOK), Alfred Egli, zu erfahren. Ihn hatte GVK-Eventorganisatorin Karin Sturzenegger als Rundgangführer engagiert. «Ich traue immer noch um die alten Häuser, die dem 1958 eingeweihten, aktuellen Gemeindehaus weichen mussten, sagte Egli als direkter Nachbar. Im selben Jahr wurde damals der Silber-Ahorn-Baum vor der weissen Fassade des Polizeigebäudes gepflanzt. «Eine passende, architektonische Überlegung, welche die Sicht auf den Platz nicht beeinträchtigt», sagte Gartenbauer Ueli Schmid. Dieser Ansicht stimmte die Mehrheit der 30 Gewerbetreibenden zu und meinte – im Hinblick auf den neu zu gestaltenden Dorfplatz – dass dieser Baum nicht gefällt werden dürfe. Zahlreiche Bauten in Küsnacht sind sehr alt und sollten laut Alfred Egli weiterhin von der Gemeinde gekauft werden, wie diese es beispielsweise mit dem «Ochsen» vor 40 Jahren und Gebäuden am See weitblickend getan habe.

An Vergangenes erinnernd

Die Überschwemmung des Dorfbachs im Jahr 1778 zerstörte zahlreiche Gebäude und riss 63 Menschen in den

Tod. So steht das «Jürgehus und einstige Metzgerei neben der Kirche, auf den Ruinen eines Hauses. Alte Häuser sind ebenfalls in der Nähe des Friedhofeingangs zu sehen. Mit Entsetzen erinnerte Egli daran, dass in dieser Gegend während den 1980er Jahren von einer Untertunnelung die Rede war. Hochbauvorstand und GVK-Präsident Martin Schneider minderte jedoch ähnliche Befürchtungen mit: «Es besteht keine Gefahr, dass Küsnacht zubetoniert wird».

Von den idyllischen Orten beeindruckt zeigten sich etwa UBS-Bankleute, welche Küsnacht bisher nur als Arbeitsort kannten. Sie waren fasziniert beim Anblick des kleinen Rebbergs neben dem Seminargebäude, der Wiltisgasse als eine der ältesten Strassen, die zum See hinunter führt oder von der imposanten Blutbuche unweit der Küsnachter Haab. Dort erinnern geistliche Fresken an der Mauer der Zehntentrotte an die Vergangenheit des heutigen Boots- und Vereinshaus des Seeclubs.

Ruhmvoller Seehof

Ins Schwärmen kam Alfred Egli bei seinen Erzählungen über die lange und ruhmvolle Geschichte des Seehofs am Hornweg 28. Einst im Besitz der aus Küsnacht stammenden Stadtzürcher Offiziersfamilie Lochmann (die auch den «Ochsen» bewohnt hatte), nahm von



Die historische Zehntentrotte (rechts) dient dem Seeclub Küsnacht als Clubraum und Unterstand für die Ruderboote. (Ruth Weber)



Die ruhmvolle Geschichte des Seehofs ist verbunden mit Namen wie Ignaz Thomas Scherr, C.F. Meyer und C.-G.-Jung-Institut.

1832 bis 1834 hier unter Leitung des genialen Pädagogen Ignaz Thomas Scherr die offizielle zürcherische Lehrerbildung ihren Anfang. Zwischen 1868 bis 1872 lebten der am Anfang seiner Dichterlaufbahn stehende C. F. Meyer mit Schwester Betsy in dem Haus mit Seeanstoss. Seit 1979 ist das C.-G.-Jung-Institut darin untergebracht und im Festsaal des Seehofs finden jeweils klas-

sische Konzerte statt. Nach dem Apéro beim Seerettungsdienst begaben sich einige Besucher und Besucherinnen auf eine Spritztour mit dem Rettungsboot, um auch vom See her einen Blick auf ihre Wohn- oder Arbeitsgemeinde zu werfen.

Ruth Weber

Mehr über die Dorfchronik im «Küsnachter Jahrheft», zu beziehen bei Papeterie Köhler und Buchhandlung Wolf.

Der Gewerbeverein Küsnacht dankt den Inserenten für ihre Treue und wünscht ihnen sowie allen Leserinnen und Lesern eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und alles Gute zum neuen Jahr.

Für Sie + Ihn
COIFFURE SCHREIBER
 Küsnacht Di - Fr 08.00 - 18.00 Uhr
 Rosenstrasse 6 Sa 07.30 - 12.00 Uhr
 044 910 72 26 Mo geschlossen

SCK mit Zuschauerrekord

Der Wunsch der jungen, motivierten Spieler der ersten Mannschaft des Schlittschuhclubs Küssnacht (SCK), auf der Kunsteisbahn Küssnacht vor vielen Zuschauern zu spielen, ging am 8. Dezember in Erfüllung. «Full-House KEK» nannten sie den Anlass ihres regulären 2. Liga-Meisterschaftsspiels gegen den HC Luzern. Mit dem Resultat von 2:4 gingen sie zwar nicht als Sieger hervor, doch herrschte dennoch eine tolle Stimmung in der Halle. 362 Zuschauer feuerten die Sportler mit Zurufen, Jubel sowie den vom SCK-Vorstand speziell für diesen Match organisierten roten und gelben Applausstäben an. Ein Trommler unterstützte die Spannung.

«Das Dorf trifft sich auf der KEK», freuten sich Event-Organisator Bruno Peter und Finanzchef Christoph Bossard beim zahlreichen Eintreffen der Besucher aus den örtlichen Vereinen, dem Gemeinderat, von ehemaligen SCK-Aktivmitgliedern und Fans. Einen grossen Dank richteten sie auch an die freiwilligen Helfer und Helferinnen,



unter ihnen Feuerwehrangehörige, welche die Eingänge bewachten. Auf rund 60 sei die Zuschauerzahl in den letzten Jahren gesunken. Der vergangene Anlass ermutigt die Mannschaft und den Verein. Am 22. Dezember lädt dieser auf der KEK zum beliebten SCK-Raclette-Essen ein. Dies im Anschluss an das um 17 Uhr beginnende Heimspiel gegen den

EHC Wetzikon. Eine Anmeldung zum Raclette ist erforderlich.

Infos/Anmeldung unter www.sckkuesnacht.ch/index.php/events/raclette-essen.html

RESTAURANT SCHÜTZENSTUBE

Sonntag, 16. Dezember 2012
ab 18.30 Uhr

Weihnachtssessen für daheim gebliebene

Bei festlicher Weihnachtsstimmung
4-Gang-Menü, Fr. 38.– p. Pers.

Montag, 31. Dezember, ab 19 Uhr
Grosse Silvesterparty
Reservation erforderlich!

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Wir wünschen allen
unseren Gästen frohe Festtage und
ein gutes neues Jahr.

Fritz & Terezhina Künzler

Einladung zum Sonntagsverkauf am 16. Dezember 2012

Wir schenken Ihnen
20% Rabatt auf alle
Strickmodelle.

Herzlich willkommen
Ihr Chnäuelschopf-Team



Einladung

Jeden Adventssonntag
zwischen 17 und 19 Uhr offerieren
wir allen Besuchern der Winterlinde
Punsch oder Glühwein mit feinem Gebäck

elektro **4** AG
Küssnacht

Am 16. Dezember singt der
„Trachtenchor Zürichsee rechtes Ufer“
für uns Weihnachtslieder

Energieeffiziente Festtage: Zu Besuch bei Lucia Hegglin Süss

Ob die Guetli aus dem Backofen, die festliche Beleuchtung des Hauses oder die Elektrogeräte als Geschenke unter dem Christbaum: Weihnachten braucht viel Strom. Lucia Hegglin will dem ungehemmten Stromkonsum einen Riegel schieben und verrät ihre Tricks für energieeffiziente Festtage.

Eigentlich hatte Lucia Hegglin vor, diese Weihnachten keine Geschenke zu machen. Aber so ganz kann sich die ehemalige Gemeinderätin von Küssnacht nicht von den Festtags-Traditionen entziehen. Einen Vorsatz will sie aber einhalten: Weihnachten soll den Stromkonsum nicht unnötig in die Höhe treiben!

Auf das Label achten

Das iPad steht dieses Jahr bei jung und alt weit oben in der Wunschliste. Tablet Computer und Laptops können viel Strom sparen, wenn sie die Nutzung eines Desktop-Computers ersetzen. Aber auch zwischen den verschiedenen Produkten gibt es grosse Unterschiede. Lucia Hegglin's Tipp: «Achten Sie beim Kauf eines neuen Gerätes auf das Energy-Star- oder das TCO-Label.» Diese

garantieren eine effiziente Stromnutzung.

Auf topten.ch vergleichen

Für die meisten anderen stromfressenden Geräte wie Fernseher oder Kaffeemaschinen lohnt sich der Besuch auf topten.ch. Diese praktische Webseite vergleicht verschiedene Elektronikgeräte nach Kriterien der Energieeffizienz und listet die 10 besten auf. «So muss ich mich nicht mit diesen technischen Daten auseinandersetzen», weiss Lucia Hegglin das Portal zu schätzen.

Strom mitschenken

Verschenken Sie einen Laptop, ein Handy oder ein Elektrovelo? Dann legen Sie dem Geschenk doch eine Solarvignette bei! Mit der Solarvignette kaufen Sie sauberen Strom in der Menge des durchschnittlichen Jahresbedarfs eines Laptops, Handys oder Elektrovelos. Mit 10 oder 55 Franken unterstützen Sie den Bau einer Solaranlage von Jugendsolar.

Am liebsten verschenkt Lucia Hegglin Erzeugnisse aus der Gegend wie zum Beispiel Honig von einem lokalen Imker oder Teigwaren aus einer sozialen Einrichtung. Auch Fair-Trade-Produkte wie Tee stehen bei der Psychologin hoch im Kurs.

Energieeffizienter Jahresabschluss

Für alle Liebhaber einer heimeligen Weihnachtsbeleuchtung gibt es energieeffiziente LED-Lichterketten, zu finden im EW-Laden im Küssnacht. Und



Verschenkt ihren Liebsten lieber lokale Erzeugnisse statt stromfressende Elektrogeräte: Lucia Hegglin mit Tochter Leah. (Energistadt Küssnacht)

übrigens: Verpacken Sie Ihr Geschenk doch mit einem Recycling-Geschenkpapier. «Das ist nicht nur nachhaltig sondern auch sehr schön», mein Lucia

Hegglin. So macht das Auspacken noch mehr Spass. Fröhliche Weihnachten und ein energieeffizientes neues Jahr! Energistadt Küssnacht

Energistadt Küssnacht nachhaltig leben

LED-Leuchtmittel gewinnen und Strom sparen
 Machen Sie mit beim Wettbewerb der Energistadt Küssnacht und der Werke am Zürichsee AG und gewinnen Sie ein effizientes LED-Leuchtmittel der neusten Generation. Sparen Sie Strom und profitieren Sie mit dem Stromsparbonus. Besuchen Sie unsere Webseite auf www.kuesnacht.ch/stromsparbonus. esk

Energistadt Küssnacht nachhaltig leben

Wollen Sie mehr wissen?

- Die besten Elektrogeräte: topten.ch
- Solarvignette: www.solarvignette.ch
- Effiziente Spielkonsolen: energieeffizienzportal.bkw-fmb.ch/eff-spielkonsolen.html
- Ökologische Geschenkverpackung: <http://www.nachhaltigleben.ch/21-freizeit/1001-oekogeschenkpapier-fuer-weihnachten>
- Nachhaltige Geschenke bei WWF: tiny.cc/5kr4nw



**KÜCHEN
SCHREINEREI
REPARATURSERVICE
HÜSLERNEST**

GLOBAL FOREST & TRADE NETWORK
WWF SWITZERLAND

FSC
www.fsc.org

SEIT 1888
ERNST WIELAND AG
MÖBEL + INNENAUSBAU

Florastrasse 20
8008 Zürich
Telefon 044 497 70 70
Fax 044 497 70 77
info@wieland-ag.ch
www.wieland-ag.ch

DP_2573

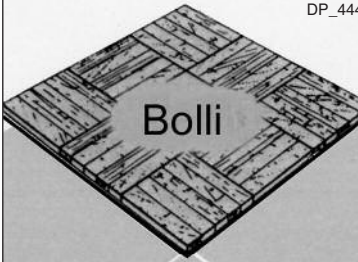
PASQUALE VACCHIO METALLBAU

Türen und Tore, Vordächer, Innen- und Aussentreppen,
Geländer und Zäune, Balkontürme, leichter Stahlbau,
Verglasungen, Brandschutzabschlüsse, antike Geländer- und
Torrestaurationen

Wir zeichnen uns durch unsere Flexibilität aus und setzen alles
daran Kundenwünsche zu erfüllen.

Seestrasse 133 – 8700 Küsnacht
Tel. 044 910 09 77 Fax 044 910 09 89 Natel 079 424 68 05
E-Mail: info@metallbau-vacchio.ch/www.metallbau-vacchio.ch

DP_444



Bolli

Parkett-Neuverlegung
Parkett-Reparaturen
Parkett-Renovation

Markus Bolli, Küsnacht
Tel. 044 910 05 33

ARTUS
magic table
dorfstrasse 13 / sternweg

ARTUS
kitchen & more
florastrasse 22 / sternweg

8700 küsnacht 044 910 53 14
info@artushops.ch

von Wyl Uhren + Schmuck

Ankauf von Altgold, Silber und alten Uhren

Fr. 20.– zusätzlich bei Verkauf ab Fr. 100.–
bei Abgabe dieses Inserates

Kirchgasse 45, Meilen, Tel. 044 923 04 81, www.von-wyl.ch

DP_539

Divina billerbeck **e-bettenshop.ch** INNENDEKORATIONEN FREIMANN

bico rovida HASENA

VORHÄNGE
POLSTERMÖBEL
BODENBELÄGE

oder in unserem **Online Shop**

Aktions Wochen 10% - 50% Rabatt

freimann.ch 8700 Küsnacht-Zürich
Tel: 044 910 15 34 info@freimann.ch Mob: 079 401 94 00



SAMI NIGGI NÄGGI!

Grittibänzen,
Lebkuchen & Co. –
hausgemacht aus
besten Rohstoffen.

Freytag

AMARETTI ... UND MEHR

Seefeldstrasse 144
8008 Zürich
T 044 383 62 67
fierz@cafe-freytag.ch



Unsere Strategie. Unsere Bank.

Gratis
Anlage-
Check!

Wie auch immer Sie Ihr Vermögen anlegen
möchten: Eine solide Strategie führt zum
Erfolg. Mit unserer transparenten und um-
fassenden Beratung unterstützen wir Sie
auf dem Weg zu Ihren Zielen.

Gerne prüfen wir Ihre Vermögenssituation.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Untere Heslibachstrasse 9
8700 Küsnacht ZH
Tel. 044 913 39 00
www.zrb.clientis.ch

 **Clientis**
Zürcher Regionalbank

Christbaum-Verkauf

Misteln, Tannäste, Anfeuerholz, Cheminéeholz



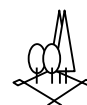
Weihnachten

Forsthaus Küsnacht

13. - 15. Dezember 2012

08.00 bis 17.00 Uhr

Kundinnen und Kunden der Clientis Zürcher Regionalbank
erhalten beim Kauf eines Christbaums einen Rabatt von
CHF 10.–.



Holzcorporation
Küsnacht



Clientis
Zürcher Regionalbank

Eine etwas andere Turnstunde

Am 16. Dezember findet der 36. Zürcher Silvesterlauf statt. Mitlaufen werden auch Schülerinnen und Schüler aus Küsnacht. Sie haben im Heslibach trainiert.

Es ist eisig kalt am Nachmittag des 30. Novembers. Manche der Viertklässler von Lehrer Joe Merola tragen Mützen, Handschuhe und alle stabile Turnschuhe während sie mit Sabine Fischer zur Laufbahn schreiten. «Das Lauftraining draussen entspricht der Realität» sagt die aktive Läuferin und Initiantin der Küsnachter Schülerbeteiligung am Volkslauf, «... wir wissen schliesslich nicht, wie das Wetter am 16. Dezember sein wird». Je zwei Trainingsstunden für Schülerinnen und Schüler der 1. bis 5. Klasse erteilt die Primarschullehrerin während ihrer Freizeit, um Jugendliche für den Laufsport

zu begeistern. Für den grössten Breiten-sportanlass des Kantons konnten sich Schulklassen (Jahrgang 2000 und jünger) gratis in der Kategorie l'M fit – ein Projekt der Migros in Zusammenarbeit mit sant«e»scalade und Swiss Athletics – anmelden. Teamgeist und Bewegung stehen dabei im Zentrum.

«Renn um Dein Leben!»

Die Trainings im Heslibach ersetzen die jeweiligen Turnstunden. Mitmachen ist daher Pflicht. Doch die vielen begeisterten Viertklässler lassen vermuten, dass sie auch am Silvesterlauf dabei



Lächeln trotz körperlicher Anstrengung: Die Schulklasse von Lehrer Joe Merola beim Training. (Ruth Weber)

sein werden. Aufmerksam lauschen sie den Tipps von Sabine Fischer, um diese gleich umzusetzen. Nach einer Aufwärmrunde demonstriert die Trainerin das richtige Abrollen der Füsse und betont: «Arme möglichst nahe am Körper locker schwingen lassen». Das Üben im Rückwärtsgang fällt etwas schwerer. Auch der Steigerungslauf erfordert Anstrengung und Ausdauer. Ein Mädchen bekommt Seitenstechen.

Wie an einem richtigen Wettkampf feuern sich später die Kinder gegenseitig an, als es darum geht, welche Gruppe auf einer Länge von 1,2 Kilometer die schnellste ist. «Renn um Dein

Leben!», ruft ein Mädchen einem Teamgefährten zu. Dazwischen mahnt die Trainerin, auf den Fussballen zu laufen. «Die Fersen berühren den Boden nie!» Ein Junge kommt im Schuss angerannt und hat sogar Mühe zu stoppen. «Ganz schön rutschig», sagt er lächelnd, während sein Kollege stöhnt: «Ich bin voll erschöpft». Die Köpfe glühen, und ein Mädchen wertet das kalte Wetter sogar als Vorteil, weil man dabei weniger schwitze. Von einem tollen Einsatz jedenfalls sprechen Trainerin Sabine Fischer und Klassenlehrer Joe Merola, bevor es zurück ins warme Klassenzimmer geht.

Ruth Weber



Auch rückwärts ist Trittsicherheit gefragt.

UNICOVINO

Geschenkideen für Geniesser.

Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne.

Dorfstrasse 11
8700 Küsnacht
Tel. +41 (0)43 277 99 00
www.unicovino.ch

Di – Fr 9.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.30 Uhr
Sa 10.00 – 17.00 Uhr


Husqvarna

Schneeräumen mit minimalem Aufwand.



HUSQVARNA 5524 ST
Fr. 1'650.- Aktion
statt Fr. 1'800.-

- Dieses Modell ist genau wie unsere anderen Schneefräsen mit einem Zweistufensystem zum effizienten Schneeräumen ausgestattet.
- Briggs & Stratton, 800 Serie, Zweistufensystem, Arbeitsbreite 61 cm.

Beratung, Verkauf und Service:
Brauchli Rasenmäher
Gewerbstrasse 16, 8132 Egg, Tel. 044 912 16 17
www.husqvarna.ch

DP_449

**LUNETTES
BEAUSOLEIL**

Sonnenbrillen & Accessoires

Sunlight

Dorfstrasse 15, 8700 Küsnacht
Tel. 044 912 18 05, optikergottheil.ch

www.baeckereikaegi.ch

info@baeckereikaegi.ch

Weihnachtliche
Stimmung und
hausgemachte Kreationen

Tel. 044 910 05 58

Bahnhofstrasse 8



seit 1984

BÄCKEREI
KONDITOREI
CONFISERIE **KÄGI**
CAFÉ-BAR CHOCOLAT

8700 Küssnacht

Schmerzfrei bewegen!

Naturathek Schmerzstiller Salbe mit
Wallwurz, Weihrauch, Johanniskraut

drogerie parfumerie

küssnacht

Dorfstrasse 7 · 8700 Küssnacht
Tel. 044 910 00 77
info@drogerie-kuesnacht.ch
www.drogerie-kuesnacht.ch



Restaurant Bahnhöfli

Familie Asllani
Bahnhofstrasse 2, 8700 Küssnacht
T +41 (0)44 752 08 93, F +41 (0)44 752 08 94
www.restaurant-bahnhofli.info

Mo-Fr 08.00-24.00 Uhr
Sa+So 10.30-22.30 Uhr

7 Tage geöffnet

DP_2604

20 Jahre Gebrüder Grimm

Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Fr
9-11.30/14-18 Uhr
Sa 9-12 Uhr
Di und Do geschlossen

GRIMM
OBST & GEMÜSE AG



Im Dörfli 8700 Küssnacht T/F 044 912 09 79
www.grimm-obst.ch

**Aktuell: Blumensträusse, Weihnachtsgestecke
und Weihnachtsbäume**



Restaurant
Fähnlibrunnen

Wo man
gut und gerne isst.

Am Sonntag sind wir wieder für Sie da!

Neu: Käsefondue
Am 25./26. Dezember offen.

Gazi und Jeanette Tayyar
Seestrasse 105 · 8700 Küssnacht
Tel. 044 910 07 00, www.fae hnlibrunnen.ch
Samstag ab 17 Uhr,
Sonntag ab 10 Uhr geöffnet
Montag geschlossen

Auszeit in der Eiszeit?

Gefütterte
Schlittschuhe
finden Sie bei uns.



OBERE DORFSTRASSE 33/38
8700 KÜSNACHT
TEL. 044 910 74 40
www.sportbirrer.ch

VOLVO

SOFORT AB LAGER LIEFERBAR!

**KRAFTVOLL:
VOLVO XC60 HUSKY EDITION**

FÜR NUR CHF **56 900.-**
KUNDENVORTEIL CHF 11 916.-

**JETZT MIT LEASING
3,9%**

EXKLUSIV FÜR DIE SCHWEIZ: 5 JAHRE GARANTIE + 150 000 KM SERVICE + VOLVO ASSISTANCE

PFENNINGER GARAGEN AG
Seestrasse 115/117, 8700 Küssnacht
Telefon 044 914 36 36, www.pfenninger-garage.ch

VOLVOCARS.CH

REGLI SCHNIDER GROB



«Testament, Ehe- und
Erbvertrag – gerne berate
ich Sie.»

Persönliche Beratung in Erbrechtsfragen

Marco Grob

Inhaber des Zürcher Notar-Patentes
ehemaliger Steuerkommissär des Kantonalen Steueramtes

Seestrasse 105, Küssnacht
Telefon: 044 991 30 88

mgrob@rsg-partners.ch www.rsg-partners.ch

Traiteur
Fleisch + Wurst
Spezialitäten
Nüssler

Metzgerei Oberwacht
8700 Küssnacht
Tel. 044 910 05 00
Fax 044 910 31 68
metzgerei.nuessler@bluewin.ch

KAG freiland
Das tierfreundlichste BIO-Label

**Jeden Dienstag
Unsere feinen
Blut- und Leberwürste.**

*z'Chüsnacht häts da no
ä Metzger wo de Metzger
d'Mässer wetzt.
Frischfleisch, Gwurstets,
KAG und meh Glustigs
chasch i de Uuslag gseh.*

«Ein Hund ist von Natur aus friedlich»

Ein vom Familienclub organisierter Nachmittag brachte Kindern den artgerechten Umgang mit Hunden näher und baute Berührungängste ab.

Die Besucherinnen und Besucher, welche erwartungsvoll auf dem Boden vor der Bühne in der Chrottegrotte sitzen, sind klein und zierlich. So auch die Protagonisten, Spielgruppenleiterin Renata Staub und ihre Appenzeller-Mischlings-Hündin Tippi. Doch hatte der Familienclub am 24. Oktober nicht zu einer Show für Kinder ab vier Jahren geladen, sondern zum Erlebnis- und Informationsnachmittag über den Umgang mit Hunden. Plüschhunde liegen für eine erste Annäherung bereit, an der Wand kleben Fotos von verschiedenen Hunderassen. Spontan wählen die Kinder Hunde aus, die sie gerne als ihr Eigen nennen würden. Renata Staub erläutert die Charakter- und Haltungsunterschiede zwischen dem Gesellschaftshund Pudel oder Chihuahua über Jagdhunde wie Beagle oder Dalmatiner bis zum Hütehund Sheltie oder Appenzeller und den Apportierhunden, beispielsweise Labrador und Golden Retriever.

Vor dem Berühren fragen

Während die einen Hunde über einen ausgeprägten Geruchssinn oder Jagdinstinkt verfügen, haben alle Rassen etwas gemeinsam: Sie kommunizieren auch mit den Menschen auf «hündische» Art. Kindgerecht erklärt Renata Staub die Reihenfolge, wie sich ein Hund bemerkbar macht, wenn er etwas nicht mag: «Er bellt, knurrt, läuft weg und zeigt als letzte Warnung die Zähne. Wird all dies vom Gegenüber

ignoriert, kann der Hund zubeissen». Bisse sind oft auch eine Spontanreaktion, wenn der Hund erschrickt, indem man ihn von hinten kommend zu streicheln versucht. Staub rät daher nicht nur Kindern dringend, vor dem Berühren eines fremden Hundes stets den Halter um Erlaubnis zu fragen. «Ein Nein bedeutet keine böswillige Verweigerung, sondern kann erklären, dass der Hund zum Beispiel Angst vor Kindern oder Erwachsenen hat und daher mit Schnappen reagieren könnte». Auch das Anstarren in Hundeaugen löst beim Tier eine Bedrohung aus. Rennt ein freilaufender Hund auf ein Kind zu, empfiehlt Renata Staub, sich vor allem ruhig zu verhalten, «rollt euch zusammen und verschränkt die Hände über dem Kopf!»

Gemeinsam im Tunnel

Tippi, die eine liebelose Welpenzeit auf einem Bauernhof verbracht hatte und bei Renata Staub nicht nur ein glückliches Zuhause fand, sondern ebenfalls von einer Hundetherapeutin als umgänglich und kinderfreundlich eingestuft wurde, liebt Kinder über alles. Erwachsenen gegenüber zeigt sie sich aufgrund ihrer früheren Erfahrungen skeptisch. Zu ihrer Ausgeglichenheit trägt der Agilitysport bei, den Staubs Tochter Chiara regelmässig mit ihr betreibt. «Dies sind grundlegende Voraussetzungen, um Tippi in die Arbeit mit Kindern einzubeziehen», sagt die Leiterin der «Waldspielgruppe Küssnacher Tobel». Zahlreiche Kinderhände streifen



Kursteilnehmerin Alessia fand den Draht zu Tippi. (Ruth Weber)

in der Folge über Tippis Fell und legen ein Goodie auf ihre Pfoten. Die Kinder staunen und lachen über die vorgeführten Kunststücke bis zuletzt die Frage offen bleibt, ob Kind oder Hund mehr Spass daran hat, durch den Plastiktunnel zu kriechen.

Missverständnisse abbauen

«Es wäre schön, wenn sich mehr Leute über den Umgang mit Hunden auseinandersetzen würden», sagt Nicht-Hundehalterin Sonja Meier, die mit ihren Kindern Silvan und Luana den Anlass interessehalber besucht hat, «... denn es bestehen oft Missverständnisse». Damit sprach sie ein aktuelles Thema an, das oft von Ängsten, wenn nicht gar von Ablehnung begleitet wird. «Ein Hund ist von Natur aus friedlich», sagt Renata Staub im anschliessenden

Gespräch mit der «Dorfpost» und ergänzt: «Mehr gegenseitige Toleranz wäre wünschenswert». Sie appelliert dabei auch an neue Hundehalter – von denen das BVET seit 1. September 2008 einen obligatorischen Sachkundennachweise verlangt – den Theoriekurs tatsächlich vor dem Hundekauf zu absolvieren und dass vermehrt Kontrollen über die Einhaltung dieser Vorschriften durchgeführt werden. Nur mit einer möglichen, artgerechten Haltung und Erziehung lässt sich das Leben mit «dem besten Freund des Menschen» verwirklichen. Die kleinen Besucher dieses informativen Anlasses haben nebst Streichelerfahrungen eine Broschüre über den Umgang mit Hunden bereits in ihren Händen.

Ruth Weber

Weitere Infos: www.bvet.admin.ch

Göldi
Grimm
Meier
& Partner

TREUHANDGESELLSCHAFT

Ihre Treuhandgesellschaft
an der Goldküste

UNTERE DORFSTRASSE 14 | CH-8700 KÜSNACHT ZH | TELEFON +41-44 913 16 16 | INFO@GGM.CH | WWW.GGM.CH



Kirchen

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Küsnacht

www.rkk.ch

Evangelischer Kirchenchor www.kirchenchor-kuesnacht.ch

Ein gemischter Chor für Singbegeisterte, Junge und Junggebliebene, mit oder ohne Chorererfahrung. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen! Proben finden jeden Dienstag, 19.45 bis 21.45 Uhr, im reformierten Kirchgemeindehaus Küsnacht Dorf statt.
Auskunft: Jürg Tobler (Chorleiter), Telefon 076 381 03 03, oder Käthi Engelberger (Präsidentin), k_osc@hotmail.com, Telefon 079 317 63 61.

Katholisches Pfarramt Küsnacht/Erlenbach

Dezember

Dienstag, 4. Dezember, 6 Uhr, St. Georg Küsnacht, Rorate des kath. Frauenvereins Küsnacht, anschliessend Frühstück

Mittwoch, 5. Dezember, 6.30 Krypta Küsnacht, Schüleroratorie, anschliessend Frühstück

Mittwoch, 5. Dezember, 12 Uhr, reformiertes Kirchgemeindehaus, Ökumenische Chlausfeier für Senioren

Mittwoch, 5. Dezember, 19.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Bibelabend mit Pastoralassistent Zeljko Calusic

Dienstag, 11. Dezember, 19 Uhr, Krypta Küsnacht, Adventsfeier des Kath. Frauenvereins

Mittwoch, 12. Dezember, 6.30 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Schüleroratorie, anschliessend Frühstück

Mittwoch, 12. Dezember, 19 Uhr, Krypta Küsnacht, Rosenkranzgebet

Sonntag, 16. Dezember, 17 Uhr, St. Georg Küsnacht, Weihnachtskonzert der Chöre

Donnerstag, 20. Dezember, 14.30 Uhr, Pfarrzentrum Küsnacht, Seniorennachmittag mit weihnachtlicher Feier

Donnerstag, 20. Dezember, 19 Uhr, Krypta, Bussfeier

Heilig Abend, Montag, 24. Dezember: 16 Uhr, St. Georg Küsnacht, Familiengottesdienst mit Kinderchor und Weihnachtsmusical

18.30 Uhr St. Agnes Erlenbach, Familiengottesdienst mit Weihnachtsspiel und Eucharistiefeier

23 Uhr, St. Georg, Mitternachtsmesse, Marc-Antoine Charpentier «Messe de Minuit», Chor und Orchester der Kantorei St. Georg Küsnacht

23 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Vigilia di Natale

Erster Weihnachtstag, 25. Dezember 10.30 Uhr, St. Georg Küsnacht, Festgottesdienst, Marc-Antoine Charpentier «Messe de Minuit», Chor und Orchester der Kantorei St. Georg Küsnacht

Montag, 31. Dezember, 17 Uhr, St. Georg Küsnacht, Gottesdienst zum Jahresschluss

Januar

Mittwoch, 9. Januar, 19 Uhr, St. Agnes Erlenbach, Rosenkranzgebet

Kantorei St. Georg, Küsnacht/Erlenbach

Präsident: Viktor Wyden, Telefon 079 430 90 66, oder vik.wyden@ggaweb.ch.

Die Kantorei St. Georg Küsnacht-Erlenbach pflegt das Singen anspruchsvoller geistlicher Chormusik. Kantor Andreas Gut und zwei Stimmbildner arbeiten mit rund 50 Sängerinnen und Sängern an einem ansprechenden Chorklang für die grossen musikalischen Beiträge in den Festgottesdiensten der katholischen Kirche Küsnacht zum Beispiel mit der barocken «Messe de Minuit» von Marc-Antoine Charpentier für Weihnachten 2012. Würden Sie gerne mitsingen?

Wir proben am Montag von 19.45 bis 22 Uhr, Schnupperproben jederzeit möglich. Auskünfte bei Kantor Andreas Gut, 079 404 94 09, andreas-gut@bluewin.ch sowie unter www.musik-st-georg.ch.

Christentreff / Evangelische Freikirche Küsnacht und Umgebung

Gottesdienste und Kindertreff in der Musikschule am Tobelweg 1, Küsnacht: Sonntage 9., 23. und 30. Dezember sowie 6. Januar jeweils um 10 Uhr.
Achtung! Adventsfeier am Sonntag, 16. Dezember bereits um 16 Uhr.
Infos: Telefon 044 910 38 64 und www.christentreff.ch

Bibliothek Küsnacht

Im Höchhuus
Seestrasse 123 • 8700 Küsnacht
Telefon 044 910 80 36
gemeindebibliothek@kuesnacht.ch

Die ganze Welt der Medien:
Bücher, Sachbücher, Bilderbücher, Zeitschriften, Hörbücher, CDs, Comics, DVDs... 16'000 Medien stehen zur Auswahl.

Adventskaffee in der Bibliothek Küsnacht, Samstag, 15. Dezember, 10 bis 13 Uhr.

Öffnungszeiten während der Weihnachtsferien

Die Bibliothek und das Lesezimmer bleiben von Montag, 24. Dezember bis und mit Mittwoch, 2. Januar geschlossen.

Die Bibliothekarinnen wünschen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Öffnungszeiten Bibliothek Küsnacht

Montag	17.30 bis 20 Uhr
Mittwoch	9 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr

Donnerstag	17.30 bis 20 Uhr
Freitag	10 bis 12 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr
Samstag	10 bis 13 Uhr

Öffnungszeiten Lesezimmer, 2. Stock

Montag bis Freitag von 9 bis 20 Uhr,
Samstag von 9 bis 18 Uhr.

Familienzentrum Küsnacht

Obere Wiltisgasse 28, 8700 Küsnacht,
Telefon 079 837 18 27,
www.kuesnacht.ch/familienzentrum,
familienzentrum@kuesnacht.ch

Das Familienzentrum ist ein Angebot der Gemeinde und steht allen Eltern und Bezugspersonen mit Kleinkindern zur Verfügung.

Offenes Café mit Spielraum

Treff für Kinder von 0 bis 6 Jahren und Erwachsenen zum Erfahrungsaustausch und Spiel. Unterstützung in Erziehungsfragen
Öffnungszeiten: Dienstag, 15 bis 17 Uhr,
Mittwoch, 8.30 bis 11.30 Uhr,
Donnerstag, 8.30 bis 10.30 Uhr.

Mütter-/Väterberatung am 2. und 4. Mittwoch des Monats, 14 bis 16 Uhr.

Kindercoiffeur für Babies und Kleinkinder (Einschreibliste im Familienzentrum),
12. Dezember, 9 bis 11.15 Uhr, 18. Dezember, 15 bis 17 Uhr.

Parteien

**Christlichdemokratische
Volkspartei (CVP):**
CVP Erlenbach/Küsnacht,
Felix Adam, Winkelstrasse 10,
8703 Erlenbach, Telefon 044 915 37 56,
CVP erlenbach@bluewin.ch

Evangelische Volkspartei (EVP):
Peter Relly, Chrummwisstrasse 21,
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 12 38,
peter@relly.ch

FDP. Die Liberalen Küsnacht (FDP):
Marc Lindt, Im Berghof 4, 8700 Küsnacht,
Telefon 044 271 79 22,
marc.lindt@fdpkuesnacht.ch

Grüne Partei:
Marcus Bosshard, Schützenweg 1,
8700 Küsnacht, Telefon 043 388 87 00,
Mobile 078 789 55 55,
info@gruene-kuesnacht.ch

Grünliberale Partei (GLP):
GLP Küsnacht-Zollikon, Markus Diem,
Dufourstrasse 9, 8702 Zollikon,
Telefon 044 392 21 32,
markus.diem@grunliberale.ch
www.bezirkmeilen.grunliberale.ch/cms/zollikon

Schweizerische Volkspartei (SVP):
Werner Furrer, Postfach 1522,
(privat Dorfstrasse 16), 8700 Küsnacht,
Telefon 044 910 73 71,
wfurrer@ggaweb.ch
www.svp-kuesnacht.ch

Sozialdemokratische Partei (SP):
Heidi Häfeli, Wangen 12, 8127 Forch,
Telefon 076 580 26 55.
André Schlatter, ob. Bühlstrasse 8,
8700 Küsnacht, Telefon 044 912 03 92
praesidium@sp-kuesnacht.ch,
www.sp-kuesnacht.ch

Schach

Schachclub Küsnacht

Der Montag-Schachtreff ist offen für alle Hobby-Schachspieler und -spielerinnen aus dem Bezirk Meilen, gleich welcher Spielstärke und Alter; keine Klubmitgliedschaft erforderlich. Er findet monatlich am 1. und 3. Montag ab 14 Uhr im Gasthof Ochsen statt. Turnierspiele jeden Dienstag ab 19.30 Uhr im Restaurant Ochsen, 1. Stock. Präsident: Heinz Bussmann, Ackerstrasse 140, 8604 Volketswil, Telefon 044 945 29 35. bussmann@gmx.ch

Turnvereine

Bürgerturnverein Küsnacht
www.btvk.ch

Freitag, 14. Dezember, 18.30 Uhr, Besammlung Gemeindehausplatz, Fussmarsch in die Allmend, anschliessend Waldweihnachtsfeier vor und in der Schützenstube.

Freitag, 25. Januar 2013, 18 Uhr,
Hotel Sonne, Generalversammlung BTVK

Jeden Donnerstag, 19 bis 20 Uhr, Turnhalle 2 bei HesiHalle, Ski-Fit für Jedermann/-frau. Zu rassistischer Musik findet jeden Donnerstag (ausser Schulfreien) eine abwechslungsreiche und schwitzige Fitnesslektion statt. Keine Anmeldung erforderlich, Einstieg jederzeit möglich.
Auskunft/Leitung: Nelly Vögeli-Sturzenegger, Telefon 044 912 08 33, voegi@ggaweb.ch

Jeden Dienstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse, Crazy Games, Schnuppern jederzeit möglich,
Auskunft: Urs Vögeli Telefon 044 912 08 33.

Jeden Mittwoch, Turnhalle 2 bei HesiHalle, Turnen der Männerriege:
19 bis 19.45 Uhr Aufwärmen und Faustball,
19.45 bis 20.15 Uhr Gymnastik,
20.15 bis 21.45 Uhr Spiele, Auskunft:
Heinz Gresch, Telefon 044 910 77 47.

Männerturnverein Küsnacht
Donnerstag, 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle 2 bei HesiHalle: Gymnastik zu Musik und Faustball-Spiele. Auskunft:
Hellmi Ringli, Telefon 044 910 85 75.



Heeb + Enzler AG
Elektro – Telecom

*e gueti
verbindig!*

Telefon 044 910 02 12
Fax 044 911 02 14
info@heeb-elektro.ch
www.heeb-elektro.ch
Untere Wiltisgasse 14

**24 Stunden
Pikettendienst**



**Eines ist immer
im Quartier!!**

**NEU
IN DER APOTHEKE HOTZ**

**Sprechstunde in klassischer
Homöopathie in der Apotheke**

**Jeweils Donnerstags
zwischen 11 und 17 Uhr**

Anmeldung unter 044 910 04 04



Apotheke Hotz Sanitätsabteilung
8700 Küsnacht 044 910 04 04
www.apotheke-hotz.ch

Damenturnverein Küsnacht
www.dtvk.ch, E-Mail: info@dtvk.ch

Jeden Montag: 17.30 bis 19.30 Uhr, HesliHalle/Semihalle, Halle 2: Mädchenriege in 2 Gruppen 20.00 bis 21.45 Uhr, Heslihalle/Semihalle: Volley oder Klettern unregelmässig
Jeden Dienstag: 9.15 bis 10 Uhr, Turnhalle Heslibach Halle: Eltern und Kind Turnen «ELKI» 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Volleyballtraining Junioren 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Volleyballtraining 1. Mannschaft
Jeden Donnerstag: 16.30 bis 17.30 Uhr, Turnhalle Itschnach, Kinderturnen «KITU».
Jeden Donnerstag: 18.30 bis 20 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Turnen Frauen. 20 bis 21.45 Uhr, Turnhalle Rigistrasse: Turnen Aktive.
Jeden Freitag: 18 bis 20.00 Uhr, HesliHalle/Semihalle, Geräteriege Geräte 20 bis 21.45 Uhr Turnhalle Zumikon: Volleyballtraining Mixed-Mannschaft

Frauenturnverein

Mittwoch, 20 Uhr, Turnen in der Doppelturnhalle Heslibach. Senioren turnen dienstags von 8.15 bis 9 Uhr in der Doppelturnhalle Heslibach.

Gesundheits- und Fitnesstraining für Jung und Alt (Turnen für jedermann)

Unter der Leitung von Bruno F. Dümmler, dipl. Turn- und Sportlehrer. Für Damen und Herren unter und über 50 Jahren. Donnerstag (ausserhalb der Schulferien) in der unteren Turnhalle des Schulhauses Zentrum, Rigistrasse, Küsnacht. Trainingsbeginn 18.15 Uhr. Dauer eine Stunde: Garderoben/Duschen stehen zur Verfügung. Unkostenbeitrag oder Jahresbeitrag beim Leichtathletikclub Küsnacht. Auskunft: Bruno F. Dümmler, Telefon 044 911 02 18, Leo Wyss, LC Küsnacht, Telefon 044 923 38 73 und 078 890 48 71.

Turnverein Forch

www.tv-forch.ch

Männer (Aktive): Jeden Dienstag und Freitag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Hanspeter Egli, Telefon 043 355 52 68.

Frauen (Aktive): Jeden Donnerstag, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Rahel Freitag, Telefon 079 389 03 88.

Jugendriege Forch

www.tv-forch.ch

Mädchen und Jungs: Jeden Freitag, 18 bis 20 Uhr, Turnhalle Limberg. Auskunft: Stefanie Kauer, 044 918 01 47.

Vereine

Artischock

Der Verein organisiert Ausstellungen und Feste, unternimmt Kunstreisen, besucht Künstlerateliers und veranstaltet Kunstvorträge und kreative Kurse. Informationen: Artischock, Postfach 1032, 8700 Küsnacht. www.artischock-verein.ch

Bürgerforum Küsnacht (BFK)

Das Bürgerforum gibt seinen Mitgliedern die Möglichkeit, gemeinsam am ortspolitischen Geschehen teilzunehmen. Es setzt sich für eine offene und konstruktive Kommunikation zwischen Behörden, Verwaltung und Bevölkerung ein, trägt zur Pflege und Weiterentwicklung der Identität der Gemeinde bei. Präsident: Felix Thytes, Alte Landstrasse 95, 8700 Küsnacht. info@buergerforum-kuesnacht.ch www.buergerforum-kuesnacht.ch

Familien-Club Küsnacht

www.familienclubkuesnacht.ch

Mittwoch, 5. Dezember, 16.30 Uhr: Dä Samichlaus chunnt bim Hinderriet (Itschnach). Voranmeldung unbedingt erforderlich, nur für Familien-Clubmitglieder: Nicole Sciaranetti, nic_haefeli@bluwin.ch.

Dienstag, 15. Januar 2013, 19.30 bis 21.30 Uhr, Chrotteggrotte Küsnacht, Vortrag zum Thema «Nein – eine liebevolle Antwort», Die kürzesten Wörter, nämlich «ja» und «nein», erfordern das meiste Nachdenken. Anmeldung bis 8. Januar 2013 an cornelia_hoffmann@gmx.ch.

Dauerangebote:

Englisch-Konversationskurs für Eltern in Kleingruppe mit Englischlehrerin Nighat Schaufelberger, jeweils 2x monatlich am Mittwoch von 9 bis 10.30 Uhr in der Chrotteggrotte. Schnupperlektion möglich. Auskünfte und Anmeldungen: Nighat Schaufelberger, Tel. 076 494 18 76, nighat.schaufelberger@ggaweb.ch.

Professionell geführte Spielgruppen für Kinder ab ca. 2,5 Jahren: Weitere Auskünfte: Alessandra Monnerat, Telefon 044 910 72 16 oder unter www.familienclubkuesnacht.ch.

Ludothek in der Chrotteggrotte: Dienstag, 9.15 bis 11 Uhr, Donnerstag 16 bis 18 Uhr, Samstag, 9.30 bis 11.30 Uhr, Telefon während den Öffnungszeiten 076 503 26 34.

Harmonie Eintracht Küsnacht

Jeden Donnerstag um 20 Uhr Probe im Singsaal der Kantonsschule Küsnacht (Seminar). Kontakt: Marlies Schatt, Präsidentin Harmonie Eintracht Küsnacht, Rennweg 30, 8704 Herrliberg, Telefon 044 915 05 07.

Hundeclub Wulp, Küsnacht

Sektion der SKG. Übungsleiterin: Susanna Roger, Dorfstr. 29a, 8302 Kloten, Telefon 044 803 03 93, 079 426 70 16.

Jugendmusik

unterer rechter Zürichsee
Proben des Jugendblasorchesters: freitags im Pavillon Wiltiswacht, Küsnacht, 19.15 bis 21.15 Uhr. Auskunft: Claudia Reinhardt, Präsidentin, Telefon 044 910 60 50. Infos: www.jumurz.ch und info@jumurz.ch

Kammerorchester Männedorf-Küsnacht

Wir suchen weitere Mitsreicher (Violine, Viola, Cello). Proben jeweils mittwochs, 20 Uhr, im Keller des katholischen Pfarreizentrums, Kirchstrasse 4, 8700 Küsnacht.

Kontakt: Erika Ledergerber, Präsidentin, Telefon 044 932 44 53. Weitere Informationen: www.kammerorchester-mk.ch

Kulturelle Vereinigung

www.kulturelle-vereinigung-kuesnacht.ch
Kontakt: hortensiaernst@bluwin.ch

Natur- und Vogelschutzverein Küsnacht (NVVK)

www.birdlife.ch/nvkv. Präsident Klaus Kühnlein, Zeltentühlweg 3, 8700 Küsnacht, Telefon 044 911 02 09, E-Mail: nvkv@gmx.ch.

Naturfreunde Küsnacht/Erlenbach

Präsident: Ernst Uster, Im Bindschädler 26, 8703 Erlenbach, Telefon 044 915 35 35.

Samariterverein Küsnacht

Kontakt: Ursi Birrer, Utzingerstrasse 1, 8700 Küsnacht, Telefon 044 910 49 58, 5birrers@ggaweb.ch, www.samariter-kuesnacht.ch.

Chorgemeinschaft Männerchor Berg-Küsnacht und Sängerbund Küsnacht

Wir suchen weitere Sänger aus Küsnacht und Umgebung. Proben von bewährtem und modernem Liedgut unter der Leitung von Babs Müller-Tobler finden jeweils am Donnerstag um 20 Uhr im Saal des Limberg-Schulhauses statt (Nicht-Autofahrer werden vor dem Gemeindehaus abgeholt). Kontakt: Raymond Lossler, Präsident, Telefon 044 911 02 29 und Walter Appenzeller, Telefon 044 910 65 86.

Senioren für Senioren (SfS) Küsnacht/Erlenbach/Zumikon

Arbeitsgemeinschaft von aktiven Seniorinnen und Senioren mit dem Ziel, älteren Einwohnern und Behinderten von Küsnacht, Erlenbach und Zumikon mit Dienstleistungen verschiedenster Art zu helfen.

Kontakt: Senioren für Senioren, Postfach, 8700 Küsnacht, oder Vermittlungsstelle, Telefon 044 912 08 13 (Montag bis Freitag 9 bis 11 Uhr). www.seniorenfuersenioren.ch; info@seniorenfuersenioren.ch

SLRG Sektion Küsnacht

Abwechslungsreiches Schwimmtraining für Breitensportler und ehrgeizige Schwimmer jeden Montag, 20 Uhr, Schwimmhalle Heslibach, im Sommer 19.15 Uhr Strandbad. Schwimmtraining und Rettungstechniken für 15 bis 100-Jährige. Jugendgruppen ab 10 Jahren früher am Abend.

Kontakt: www.slrkku.ch oder info@slrkku.ch.

Tagesfamilienverein Küsnacht

Der Tagesfamilienverein vermittelt Tagesbetreuungsplätze an Eltern, die ihr Kind ausserfamiliär betreuen lassen. Der Tagesfamilien-

verein sucht weitere Mütter (und Väter), die sich tageweise als Tageseltern zur Verfügung stellen. Die Tageseltern sind versichert und werden fachlich unterstützt. Infos bei Manuela Schumacher, Telefon 044 910 04 29.

Velo-Club Küsnacht

www.vck.ch

Jeden Samstag MTB-Ausfahrten. 12 Uhr Forchparkplatz, 8127 Forch.

Verein der Gartenfreunde Küsnacht

Sind Sie auf der Suche nach einem Hobby, das viele Aspekte miteinander verbindet? Auch das Gesellige kommt in unseren Schrebergärten nicht zu kurz. Auskunft bei Präsidentin Alexandra Reist, Telefon 043 244 08 25.

Vitaswiss-Bewegungsgruppen

Jeden Montag, 12.45 bis 13.30 Uhr, Wassergymnastik (Aquafit) für Alle im Hallenbad Heslibach, Küsnacht.

Jeden Dienstag, 16.45 bis 17.45 Uhr, Gymnastik & Pilates für Alle in der Turnhalle Goldbach, Küsnacht. Leitung/Info: Beatrice Staub, Telefon 044 940 72 10.

Internationaler Volkstanz/ Kreistanz für Senioren

Jeden Montag von 14 bis 15.30 Uhr im ref. Kirchgemeindehaus Küsnacht. Fortlaufende Kurse, auch für Ungeübte. Keine Anmeldung erforderlich. Auskunft: R. Seidel, Telefon 044 923 49 79

Verschönerungsverein Küsnacht

www.vv-k.ch

Kontakt: Andreas Fischer, Präsident, Telefon 044 910 69 26; info@vv-k.ch

Wohnliches Küsnacht (WOK)

www.wohnlicheskuesnacht.ch

Wir sind kontaktfreudige, kulturinteressierte Küsnachterinnen und Küsnachter und ermöglichen persönliche Begegnungen, unterhaltende Gespräche und bildende Diskussionen in einer anregenden Atmosphäre.

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Januar-Ausgabe 19. Dezember 2012

DP_421



Zuber
malt, spritzt, tapeziert

Kurt Zuber AG
Florastrasse 19
8700 Küsnacht
Tel. 044 910 92 29
Fax 044 910 32 39

VSCI Carrosserie // // // // // BAUMANN UND HONS AG

BLECHEN SIE NICHT ZUVIEL.

www.unfallrep.ch

Hauptsitz: Stifelwis 39
8132 Hinteregg
Tel. 044 984 23 29
Fax. 044 984 32 58
info@unfallrep.ch

Filiale: unt. Heslibachstr.18
8700 Küsnacht
Tel. 044 911 06 05
Fax. 044 911 06 34
info@ku.unfallrep.ch

Länger und glücklich zu Hause!



Privat-Spitex Dienst von Primula in Küsnacht

Telefon 044 910 98 88
www.primula.ch



«Sollen die
in Zürich
Silvesterlaufen,
wir werden in Küsnacht einkaufen»

Sonntagsverkauf

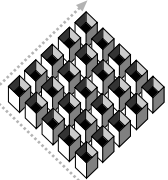
Am **16. Dezember**, von **11 bis 17 Uhr**,
ist **Küsnacht** für Sie geöffnet!

Apotheke Hotz, Zürichstrasse 178
ARTUS magic table kitchen & more, Dorfstrasse 13
Augenoptik Gottheil, Dorfstrasse 21
Besser Optik, Bahnhofstrasse 10
Birrer Sportartikel und Mode, Obere Dorfstrasse 33+38
BonnieFit (Bistro, Fitness und Wellness), Dorfstrasse 9
Boutique Laredo Küsnacht AG, Dorfstrasse 13
Chnäuelschopf, Handarbeit, Obere Dorfstrasse 31
Confiserie Honold, Obere Heslibachstrasse 9 (bis 16 Uhr)
Drogerie Parfümerie Küsnacht, Dorfstrasse 7
EW-Laden, Haushaltgeräte, Obere Dorfstrasse 32
Francioni, Schuhboutique, Rennweg 1
Fröhlichs'Art, Mode/Schmuck/Textil, Bahnhofstrasse 10
Galerie Anabelle, Bahnhofstrasse 2
Humm, Body Selection/Textilien, Dorfstrasse 26
Köhler Papeterie, Büro-/EDV-Bedarf, Bahnhofstrasse 2a

Krähenmann Jeweler, Am Bach 7
Kuoni Reisen AG, Seestrasse 127
Migros, Zürichstrasse 149
Mode Keller, Damenmode, Dorfstrasse 5
Moreira GOURMET HOUSE, Oberwachtstrasse 2
Ober Robert AG, Damenmode, Florastrasse 17
Ober due, Damen- und Freizeitmode, Zürichstrasse 139
popcorn, Kinderkleider, Dorfstrasse 19
SEH ART AG, Am Bach 7
Schuhhaus Walder, Schuhe aller Art, Bahnhofstrasse 8
Tabatière, Tabakwaren aller Art, Bahnhofstrasse 6
unicovino SA, Weinhandlung, Dorfstrasse 11 / Ecke Sternenweg
von Allmen, Radio/TV - Elektronik, Rosenstrasse 8
Wohn-In, Möbel und Design, Dorfstrasse 9
Wolf Buchhandlung AG, bei der Migros, Zürichstrasse
Diverse Restaurants im Dorf
Gewerbevereinszelt auf dem Dorfplatz

Attraktionen: **Kinder-Nostalgiekarussell,**
Streichelzoo, Hau den Lukas,
Drehorgel, kulinarisches GVK-Zelt!

KÜSNACHTER
GEWERBEVEREIN



www.gv-kuesnacht.ch

Eine Aktion für Sie vom Gewerbeverein Küsnacht

Gestaltung/Druck: ins medium satzdruck GmbH, Küsnacht